

140/2
1949

ပရောဂျိမြတ်
ပုဂ္ဂန္တရာဝယ်ယူ



ဒေါက်ပွဲလွှာ

194

№ 7



შ ი ტ ა ნ ბ ე რ ი

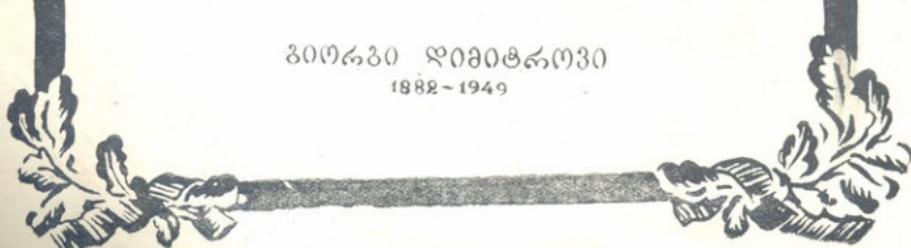
საქართველოს პლეი გიმიტალის ქოდის
უფლებათობის საგავაზო უზრუნველყოფის

№ 7 ივნისი 1949 წელი
გამომცემლობა
„ქ მ მ ნ ი ს ტ ა“
ზოლის 20 სამხრეთი ქუთაისი XXIII

ПИОНЕРИ Ежемесячный детский журнал Центрального Комитета ЛКСМ Грузии



80 წელი 20 000 ტრილიონი
1882 - 1949



გიორგი ლიმიტროვი

၁၃၆

2 ხელისს, 9 საათსა და 25 წუთზე, სანგრძლივი და მძიმე ავალმყოფლის შემდეგ სანატორიუმ „ბარიაზი“ მსოფლიო ასლოს, გარაციაცალა ბულგარეთის მურაველთა ბეჭადი მსოფლიო მუშათა მოძრაობის გამოჩენილი მოღვაწე გორგა დმიტროვი. ეს სამწუხარო ამავე მოედაზე მსოფლიოს მოედო.

მწვავედ განიცალეს საბჭოთა კავშირის ხალ-
ხებმა გ. ლიმიტროვის დაკარგვა.

କାନ୍ଦିଶ୍ଵରୀତାମାର ଶେଖରପାଣିନାଟ ଲାହିରାଜୀଶ
ଗୋରଙ୍ଗାନ୍ଧେବୀରୁ, ଏବଂ କୁମାରବନ୍ଦ ଲାଲଦେବ ପ୍ରକଳ୍ପିତ
ପ୍ରାଚୀନାବ୍ଲେଗ୍ରାମ ଗୋରଙ୍ଗାନ୍ଧେବୀରୁ, କୁମାରବନ୍ଦ ଲୁହନ୍ତିର୍କୁ
ଶ୍ରୀରାମ, „ଦେଖିରୁଜାଇ ମେଘବନରୁ ଲାଭ ଆଶାନାଗୁ ଗୋରଙ୍ଗା
ନାରୀ ମିଥ୍ରାଲୀଙ୍କୁ-ଦ୍ଵାରା ଅଭିନନ୍ଦିତାରୁଥେ, ଏ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କା“

Յ օջանն մեսկոց զամոցեաց՝ զորց լուստրուան, Աքեանի սանդղուահու մէտր- հեծուան մուսկոցուան թաւացուան ծովագարետու ուղարկաւան և սուսուան. նաեւար մօլուսնա- կա Մթուալու զամոցուան սուսուան վրա- իցից և մորցնեցից, հատա ուշանանելուան առաջուղինան առան մըսիստաւ մաժիշցու- եցու ու եպահեցու ծիրենի ուղարկուան.

გიორგი დომიტრის ძალაში მიჩნავთ ცხე-
დარი ასენი ა. სომია ს სამართლის სახე-
ლოდნის მოიდანზე, სპილარულად აშენდებულ
რისი მიზანილობით. რომელს აიგოთას
აშენდება მუზეიზი მაკელიონუმი. გიორგი დო-
მიტროვის უყვარესაყოფად ბულგარეთის ს-
ხახოვან რესტაურაციის მთავრობის დაწესებულ-
ტობებით დაწესებდა გიორგი დიმიტრის ი-
ორენი, ქ. სომიაში დაიგენერა გიორგი დი-
მიტროვის ძელი.

ეს მან დაიმსახურა ხალხისადმი უანგარო
სიყვარულით, მშრომელთა სქემისადმი თავდა-
ცებული, დაუღალევი ბრძოლით, თავისი
რაინოლი ჩივილებული წარსულით.

1933 ଶେଷ ଶତାବ୍ଦୀ ଫିଲୋଡ଼ିଆ ଏଥିରେ
କ୍ରମିକ ପାରାପାରିମନ୍ଦିର ବିନ୍ଦୁଳୀଶ୍ୱର, ବାହୁଦାୟ ପାଠ
ଗାନ୍ଧାରାଶ୍ରିରୂପ ଓ କନ୍ଦମାରି ମେଲିକିଯାରୀ
ମହିରୁଦ୍ଦାନ୍ତରେ, ମନ୍ଦିର ମେଲିଲାମୋର କଲ୍ପନାଶ ପାଇବାରେ

გა დიმიტროვის ბრწყინვალე სიტუაცია ლიაზ-
ციგის პროცესზე, როცა მან ამხელა ფაშის-
ტების საზოგადო პროვოკაცია რისტრაგი-
სავითის ცუცქლის წარიდგებასთან დაკავშირე-
ბით. კონტრა დიმიტროვის მზღვებარე, მრის-
ხანგ სიტუაცია სასამართლოში იყო ფაშის-
ტებისა და იმპერიალისტური ომის გამჩაღ-
ებელთა წინამდებარების სახითიც გამოხვდა.

გორგი დამიტროვი იყო ფაშისტის — კაცობრიობის ამ უბროლენტის შეტის წინააღმდეგ დაუგადარი, უეპონებით მეტრის წინ რჩდ ფაშისტის წინააღმდეგ ბრძოლაში ოვალუსაჩინი დამსახურებათვის შილო მარ 1945 წელს სსრ კაშხრის უმაღლესი ჯოლო — ლენინის ორცენი.

გორგი დამიტროვი 1935 წელს აირჩიეს
კომუნისტური ინტერნაციონალის აღმასკო-
მის გენერალურ მდივნლ, იგი დაუღალად
ემსახურდოთ შშიდობიანობის საქმეს.

ଦର୍ଶନାଳୀ କୌଣସିଲାଙ୍ଗନାଳିତାରେ ଯେହାନେ ବୈଷ୍ଣବ
ବାରତଟିଥି ଏକାଳୀ ସାବଧାନୀ କୌଣସିଲାଙ୍ଗନା
ଏକାଳୀ ହିନ୍ଦୁପୂଜାକୁରୁ ମନ୍ଦିରିତ୍ତପୁରି, ଅନ୍ତରେ
ଏ ଦେଖାରୁକୁ ହାତରିକା, ସାମରିଶିଳ୍ପିଙ୍କଣ ବା
ଦୀର୍ଘମରତା ଓ ଦାନିକବିଦି ଦ୍ୱାରାନୁଭାବିତା,
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାରୁ ଏହିଲାଙ୍କନା ଓ କୁରିଦ୍ଵାରା ବା
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା-ବାହୁନିକୁ ଦୟାଗମିତି, ବାହୁନିକୁଠିବାରେ
କୋଣମିଶ୍ର ଚାଲାଇବା ସାହାରିତ ଦ୍ୱାରିବା, ଜ୍ୟୋତିର୍ବିଦ୍ଯା
ଶିଳ୍ପିଙ୍କଣ ଶିଳ୍ପିଙ୍କଣ ରୂପରୀତ ବାହୁନିକୁଠିବାରେ
ଓ କୁରିଦ୍ଵାରାକୁଠିବାରେ ବାହୁନିକୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ମାନ୍ଦ୍ରା-
ବା-ତୁରିନୀତିକରିତା ସାଲାହୁରାଗି, ଧାରିତାର ଗୁରୁ-
ଶାଶ୍ଵତ ମିଥି କୁରିଦ୍ଵାରାକୁଠିବାରେ ଦାର୍ଢିତ୍ୟାବ୍ଦୀରେ।
ଏହି ଫାଲାଫାଲ ଦୟାଗମାରେତେ ବୈଷ୍ଣବିଶ୍ଵମିଶ୍ର
ମିଥିନିବାନୀଦିଲି ହାତିଲି।

აღ, რატომ უყვარს ახა ძლიერ ბულგა-

ର୍ଗ୍ଵ କୋଟିଶ ତାଙ୍କୁଠିବ ଦେଖିନ୍ତା ଧେଲୁଣ୍ଡି ଏବଂ ମା-
ହାତ୍ସାମାନିକ ପାଇଁ କାହାରୁକୁ ଦିଲିମିତିରୁବୁ. ମିଳ ବ୍ୟା-
ପାଇଲାମଣ ପାଇଁ ଦେଖାଇବାରୁ କାହାକୁଟେ
ଦିଲିମାନାରୁକୁଣ୍ଡି କରିବୁଥିଲାଯିବୁ ମିଳିବାରୁକିମା-
ନାକିଟିବ ତାଙ୍କୁଠିବାରୀରୁ ଏବଂ ଶୁଣାଇରୁବୁ
କୁମରିନ୍ଦିକୁଟୁଣ୍ଡି ପାଇଁରୁ ପ୍ରାନ୍ତରୀଣ ପାଇଁରୁ
ମିଳିବାରୀରୁ ଘେରିବାରୀରୁ ମିଳନ୍ତିରୁ ମିଳିବାରୁ.

ଅନ୍ଧବ୍ୟାହର କିନ୍ତୁରୀ

ଶ୍ରୀଲ୍ପଶ୍ଚମେଶ୍ୱରିଙ୍କ କଳାଶଶି ଶତାବ୍ଦୀର
ଜୀବନ କିମି ଶେଷବ୍ୟାହିଲୁ,—
ଶିକ୍ଷାରୀ, ରାଜ୍ୟକାର ମନୋଦ୍ୟକ୍ଷା
ସାମାଜିକ୍ୟାଲ୍ ଏବଂ ପରିଦେଶ!

ଏହା, କୃଷ୍ଣାଶ ଗ୍ରେଟିନ ଏତ୍ୟାଇ:
ଅମାଯୁ ବାର, ଶୁଣିଥୁବାଲୁ...
ଫାସରୁର, କାର୍ଗି ମନ୍ଦିରାଲ୍ୟା,
ଫାସରୁର, ନେହିନ ବାସିବାରି.

ଶାରିଶାନ ଶାକଖୁଲ୍ସ ଗର୍ବର ଏହିବା
ଏବଂ ଦେଲାଦୀର ନାହା କେବା,
ଜୁଲାଥୀଲୀର ମନୋଦ୍ୟାଲ୍ ଏକାନ୍ତ
ଏହି ମନ୍ଦିରପିର୍ବା ତଥାଲତା ମନ୍ତେରା.

ମନ୍ଦିରପ୍ରେସିଲ୍ କିନ୍ତୁରୀ
ଏହି, ଫରନଥିଲ୍ପଶ୍ଚମେଶ୍ୱର,
ମନୋଦ୍ୟାଲ୍ ଏକାନ୍ତ
ଏହିରୁତ୍ସରତି ବୀଜ ଶେଷବ୍ୟାହିଲୁ.

ଏହା ମାତ୍ର ମେରୀ, ମେଲାମ, ପାଦଗାନ
ପ୍ରାଣୀ ଏବଂ ମେବନ୍ଦେବା:
ମନ ଦା ରେଖା କ୍ଷୁଦ୍ରାବିଦୀର୍ଥ
ପାଦ ଶେଷବ୍ୟାହିଲୁ ଏହିତଙ୍କଲେବା.

ମେବନ୍ଦେବା ଗାତ୍ରାପ୍ରେବିତ,
ମେବନ୍ଦେବା ଦା ମେପ ମୁଖରା:
ରାମ ବିନ୍ଦୁମେଲ୍ ମେଘନଦାରତାନ
ଏହି ବୀଜରୁଥିଲୁ ମିମନ୍ଦ୍ରେରା.

ଫଲଶି ତୁମନାପ ବୀଜର ଶେଷବ୍ୟାହିଲୁ,
ବୀଜର ମୁକୁତବୀଶ:— ମାରତା ପରିବତ?
ଏହି ରାମଦି ମେବନ୍ଦେବା,
ଦେଲା ରାମ ଏହି ଦାମାଟିପ୍ରାଣ.
ବାରାତିର ଦାଲିତ ପାଦିବିତବୀଶ:
— ଓ, ନାହେତ ରେଖାର ବୀଜ!
...ଏହେତି ମୁହଁ ମେ ମନ୍ଦିରପ୍ରେସି
ଏହିରି ବୀଜର ମେବନ୍ଦେବା.

ବୀଜା ବୀଜାଲାବା

୩ ଟ ଡ ନ ଡ

ମେଲାଦିତ ଏବଂ ମେଲାଲ୍ କିନ୍ତୁରୀ,
କ୍ଷେତ୍ର କାର୍ଗନ ମେଘନଦର୍ଭେଦ.
ଶାନ୍ତ ଯେବିତ, ମେରକୁଳୀର ଯୁଧେବିତ
ଶାନ୍ତିମୁହଁରୁକ୍ତିନିର୍ଦ୍ଦିତ ଶାନ୍ତିନିର୍ଦ୍ଦିତ.
ଅମ ଉଶାକୁଳର ଲାଇ ପ୍ରସକ୍ଷେତ୍ର
ଶେଷରୀ ରାମ ଗ୍ରାମଶେଷ ଶାନ୍ତିନିର୍ଦ୍ଦିତ.

ମନ୍ଦବିଦିକ୍ଷନ ତୁ ପ୍ରେତିବିଦିକ୍ଷନ
ଦାନବିଲ୍ୟ ମନ୍ଦିର ପଶ୍ଚଦି,
କ୍ଷେ, ରା ର୍ଯୁଦିଲାଦ ଶରାଲ୍ୟବେନ
ତାଙ୍କୁଳିରା ମନୋନିର୍ଦ୍ଦିତ.
ଶେଷମନ୍ଦିରିଲ୍ୟ ପ୍ରାଣିଲ୍ୟବେ,
ରା ଲାମାଶାଦ ପଦିମ୍ବିତ!

ତେଜ୍ଜନତାନ, ତେଜ୍ଜନତାନ, ଶେଷରୁମ୍ଭେରୀ
ଶାନ୍ତି ଦାର୍ଯ୍ୟକୁ ଶ୍ରୀମନ୍ଦିରିଲ୍ୟ ଶାନ୍ତିବେ,
ଶିମ୍ଲାରୁମ୍ଭେଦିତ ଶେଷମନ୍ଦିରିଲ୍ୟ
ଶେଷରୁମ୍ଭେଦିତ ଶରମାର୍ଯ୍ୟ.
ଭରିବା ଶରମାର୍ଯ୍ୟ ଏହିମାର୍ଯ୍ୟ,
ଭରିବା ଶରମାର୍ଯ୍ୟ ଏହିମାର୍ଯ୍ୟ.

ମନ୍ଦବ୍ୟାହିଲୁ ଏବଂ ମନ୍ଦବ୍ୟାହିଲୁ
ପ୍ରେତାପ୍ରେତ ପ୍ରେତମନ୍ଦିର, ପ୍ରେତମନ୍ଦିର,
ଶାନ୍ତ ତୁ ପ୍ରେତ ପ୍ରେତ ପ୍ରେତ,
ଶାନ୍ତ ପ୍ରେତମନ୍ଦିର ବୀଜ ପିଗନ୍ଦିବେ,
ଶାନ୍ତାପ ପ୍ରେତ ପ୍ରେତ ପିଗନ୍ଦିବେ,
ଅରାମନ୍ଦିର ପିଗନ୍ଦିବେ.

ବୀଜା ବୀଜା ବୀଜାଲାବା





ბანაკი გაფრთხებული ლექცია

პარმენ ლორია

ნინებას დღიურიდან*

ნახ. შ. ცხადადიძე

VI

აქ ყოფნის გამაცლობაში პირველად მითხა საყვარელი დერბიობი:

— ათი წელია, შეილო, პიონერთა ბანაკს ქხელმძღვანელობ, ჩემს ხელში ათასობით ბავშვს გაუვლია, მაგრამ ჩემი ბანაკის დღურში ერთი უბრალო მარცხიც არ აღნიშნულა. შეი კა კანალი სამედიორ დამტან-ჯე. წარმოდგენილ მქენს რამდენი ადამიანის ტანჯვა უნდა მოყყოლოთა შეს მიერ მოფერებულიდ გადაფარმულ ნაბიჯს. მოელი ბანაკი უნდა დაწუხარებულიყო.... კადევ კარგი, რომ ას გადაუწით.

დარღვეობ საბანი გამისწორა და შებლებ მაკაცა.

— დღეს იწევი და ხალა პლატ ბრგომის ნებას მოგეცმს ეჭიში, — მითხა ბოლოს მან და წმოლვა.

— დღესაც შემიძლია ათვარმა, ორიდა დარიკა, — კუთხით ას და წმოზიშევ.

— არ, არა. — წყრილი შემაჩერა მან. — გვიფუც რა შიშიც გვავარმნიბიძა, რჩა დისტანციას შეეჩინა, რევენს თავმოჩხილონ. ბავშვი დამჯერი უნდა იყოს, უფროსს წინ არ უნდა წაუხტის, ის მართლინი ადამიანის შეილი რომ არ შეგვეცროდა, უბელურება დაგვატყდებოდა.

— ვინ არის „ის მადლიინი პრამიანის შეილი“, აფია დარიკო? — შევეკითხე მე.

— ვანც შენთვის თავი გასწირა და მდინარეში შეიჭრა. — მიპასუხა მან.

— მერე ვინ არის ის კაცი?

— კაცი არა, ბავშვია, შეილო. დაილოცოს მის შემძლელი.

— ბავშვი? ბავშვმა გადამარჩინა?! რომელმა?

* დასახული. თხილე № 6.

— ჩევნი ბანაკის პიონერია, გურამი, — მომიღო დედა დარიკომ.

— გურამი?! — შევძახე მე, მეტად გაკირვებულია.

— დის, გურამი, კარგი ბავშვია.

— მერე და მან გადამარჩინა?

— სწორედ მან. იმ თხილს იქ სხვა არავინ ყოფილა, თურმე როგორც კი შეგატყო მდინარე დაგიმორჩილებდა, მაშინვე გამომხტარა. ცურავა კარგი სცოინია. ნაპირზე რომ გამოუყვანისარ, ძაბილ მოგვესმა. მივიყიდოთ. რას ნიშნავს კონიერი ბავშვი — მიწაზე რომ დაწვინე, მაშინვე აჲთვიბდოთ. წყონიან ამოყავინო აუამიანს მიწაზე არ დაწვინენ. სკოლნა მას ეს. ორი საათის გამაცლობაში განჯორევით. არ გვეგონა თუ სიცოცხლეს დაიბირუნებდით...

— საღ არის ახლა გურამი? — ვეითხე მე.

— თბილისში გაგზავნეთ საექიმოლ. — მიასახა ლეიდ დარიკომ.

— საექიმორი!

— დის, შინ მოსამებულებლად, რომ გამომვარნილა მდინარეში, მუხლი ქაზე დაუკრას და მუხლისთავი გახეთქია. სისხლით იყო შელემოლო, მაგრამ თავისთვზე არ ფიქრობდა. — ამას მიხედვე, ეს გაღარჩინით. იქიმებმა პირველი დამხარება ამოოჩინენს. შიმოეგ საჭირო გახდა თბილისში გაგზავნა. საბრალო გიყი. თეხი რომ დაუზიანდეს, დადი საწყინი იქნება.

— დოიდა დარიკო! — წამოვძახე მე. წუთი ჩემი მიზანით უნდა დაიჩიროს ადამიანი? მერე მე როგორი თვალით შევხეთო აღმიანებს? — გული ვერ შევიმაგრე და ივ-ტირდი.



დეიდა დარიკოს ხელი არ შეუშლია, არ უთქვაშის, ნუ სტირიან, ხოლო როცა გული ერჯერ და დამშვიდლი, სიყვარულით შე-მოშედა და ტკბილად მიიხრა:

— ეკთოლო გოგონა ყოფილხარ, მიხარია, რომ მაგ ლამაზ სახესთან ერთად გულიც ლამაზი და კეთოლი გვინია. ნუ იჯავრებ, გუ-რამის დედას წუხელ ტელეფონი ველაპარა-კე და მითხრა: გურამი უკეთ არის, მგონია ოპერაცა არ დაქარიდეს.

მე ცოტა დამშვიდლი.

VII

დედის გული მისანი ყოფილა. თითქო რადიოთი აცნობეს — დედაჩემი მესამე დღეს, დილით, მთადა ბანაკის ჭიშკარს. ბანაკის მოხუც დარაჯს ნება არ შეუცია რომ ბანაკში შემოსულიყო, სანამ დაფინი არ იქნებოდა.

დედაჩემი დედა დარიკო დაუნახავს და მისვეს მიუმართებს:

— მე ნინებს დედა ვარო, — უთქვას სალამის მიცემისთანავე.



— ნინებს დედა! — შეკრთა თუ მეტაცელება და დავით, ძლიერ გაყვითება უშუალო მეტაცელება არ მოშებარი მებავი.

დეიდა დარიკოს შეკრთომა აღმართ დედა-ნებს გადარევდა, რომ ის დროს დაფინი არ დაუკრიათ ჩენი ეზოში გამოცემისათ, მე დე-და შევნიშნე და გაუცემული შისენ ვაკეუ-რე. ყველა მოგხვივი ერთმანეთს და ორივე აკერილით. ჩემი საჭირელი ჩემთვის გამსგე-ბი იყო, მაგრამ დედა რატომ ტიროლა თვი-თონაც არ იციოდა.

მომზღარი მებავი დედაჩემი მალე გაიგო, უამბეს ყყელაფერი, მაგრამ არ ვაკერევებია; — ვარმძღვიდლა, თითქოს ვაცოდი ცველაფე-რიო, — თქვა მან.

კველას უკიირდა, როგორ იგრძნო დედის გულმა შვილის უბეღურებათ ზოგიერთებმა თქვეს: ათაბაძის არგანიშვილი არის ისეთი რაოინცხური ძალა, რომელიც თავის მებავს მეორე ადამიანს გადასცემს.

ვინ იცის, იქნებ მართალია.

დედამ გურამის მებავი იცითხა და, როცა გაიგო ფეხი დაზინგიბია, ძალიან შეწუალი.

— უთურდ უნდა ვნიდო, — განაცხადა მან. — უნდა ენახო მისი შემოხელი, ბოლიში მოიგხავო და დაეკემპარო შვილის ქამითხა-წამლობაში.

რეიდა დარიკომ მოუწონა ეს აზრი. მისა-მართი მისკა და უქრია, მერ წაუყვანი. მე სისარულისაგნ ცრემლები წამისკადა. სატომლაც ას ბოლო როს გამიხშირდა ცრემლები. ჩანიორმ მოთხრა: ხასათი შეე-კალა, გრძნობები გაჯისპეტადა და ამის ბრილიან. შეილება მართალი იყო ნაჩიუო. მავ არგაჩინი მიღის გურამის სანხავალ. მეც მიუყვები.

VIII

თბილისში მეორედ ვარ. ახლა უკეთესი მეტენება იგი უტრის დირი, უფრო ლამა-ზი და მოხდებალი. ჩემი ბათუმიც ლამაზი ქალავია, მაგრამ ძისი სილამაზე დაფარულია სიმწვენეში. ეს კი საქართვისა რომელიმე სახ-ლის აიგანხე გაზადება, რომ მთელი ქალავის სილამაზე გადაწყვეტილია.

გურამის ბინამდებ ტაქსით მივეთით, მო-ლობზე მთაწმინდისაკენ. მშენებელი ჩედი იშ-ლება აქედან თაალწინ.

კიშკარში შევვიტრიტე, მოხუცი ქალი იჯ-და აიგანხე და ხელსაქმინდა.

— გურამის დედა იქნება, — გავითქმირე. შემეშინდა, — ვინ იცის როგორ მიგვიღებს. იქნებ გაგლობნძლოს.

ტიშკარის ტრიალზე მოიხდა, სათვალე მიისხნა და ისე მოვაჩერდა.

— ელიფ ღვინიაშვილი აქ ცხოვრობს? — უეკითხა მოხუცს დედაჩემი.

— დიახ, აქ ცხოვრობს. — მოხუცი წამოდეა, — მობრძანდით.

— ელიფოს ნახვა მსურდა, — უთხრა დედაჩემა.

— მობრძანდით. ელიფო ბაზარშია, მალე მოვა, მე დედა ვარ, ჰეილო, მისი. მობრძანდით უასოში.

ჩეკნ აივაზში ავედით, მოხუცს ხელი ჩამოვართვით და მოვინორაშეთ.

— შეგაუტეხთ, — უთხრა დედაჩემა, — ძალიან გვისდა ვიცოდეთ, როგორ არის გშესახული.

მოხუცმა ცნობისმოყვარეობით შეგვართალიერა.

— არა უშავს. გვეშინოდა ფეხის დაზიანებისა, მაგრამ ავცდით უცხვერებდა. შესლილიანი გახტება, მეგრამ ლოზარდმა სხეულმა აღრე ძეგიძლივა ჭრილობა.

— დაისი? — ვერ მოვითანინ და ვიტოხე მე.

— დაის... ხვალ გამოსწერენ.

— ა, სულ ამის მაზეზის მოვეციდა თქვენს შეიღებაში ისეთი მარტი, იმის გადასარჩენად გაუშირავს საბრალო ბავშვს თავი.

მოხუცმა კარგად შემათვალიერა. ზემდეგ დედაჩემა მიიტორებდა და ღირილით უთხრა:

— არა, მასთა არსებისათვის თავდატება კვებულია, არ გაემტებულება. — კადევ ამხედლამდედა მოხუცმა.

მე მიეცხდი როგორი მინიშვნელობით თქვა მოხუცა ეს სიტყვები და შეტრტვა. ბავშვობდან ვე ვარდნობდი უპირატესობას სილაპაზით, და ერთ-ერთი მაზეზთვანი ესეც იყო ჩემი წერდებრი თავმოყვარებობს და აუყობისა. არ და მეტი შეტაცებდა, რა დანი უცნობი თვალი მოიხიბლებოდა ჩემთ, მიღებად იზრდებოდა ჩემში სიაძყე. წარმატებისა კი იმშენიდა თავი უნდა გასწიონდეს.

— კარგი მაგას მოუვა, კარგი ეს იყოს, უცნობებიდა დედაჩემა, — მაგრამათვის აღმიანდა თავი უნდა გასწიონდეს.

— რაკი, შეილო? — შეაწყებულია სიტყვა მოხუცმა, იდამიანნა ადამიანისათვეს პუდმ უნდა იზრუნოს და იმსახუროს. მეგობრისათვის თავებაზირვა კითოლშობილური საქმეა. განა მოსაზრინი იქნებოდა ისეთ დროს ჩემი გურაბი იქ მდგრიყო და ახახაგის გადარჩენში მოხაშოლობა არ მიეღო?

— მამ, თქვენ იწონებთ გურამის საქციელს?

— ენაცალოს ბებია. სავაკაცო საქმეზე სიყვდილიც სასიხარულოა.

— ძალიობელო ვარ, — უთხრა დედაჩემა მოხუც. — ჭეშმარიტი აღამიანი ყოფილ-

ჩართ. თქვენი აღზრდილი შეილო უთურლ სახელისა და დიდების ღირსი გახტების უწევების

— ვამდე, შეილო, — ამოითხოვთ მასზე გამოიყენოთ. — თვალები რომ არ დამტებოდა, სახელიც კი მოიხვევა და დიდებიც. — უწოდდა სუბარი გაეცემოდა, მაგრამ ელიფო შემოვიდა ეჭომი და იძისაკუნ განხედა.

— ა, შეილო, ჩემი რძალიც მოვიდა. ენაცალოს დედა.

ჩეკნ ელიფოსაკუნ გავიხედეთ. ლამაზი ქალი სახნადა, ეშინინი, მიმზიდეველ სახისა და კარგი აგვებულობის. შეფრ კაბა ეცეა, მაგრამ არა სამგლოვიარო. სახე ხე სალვლიანის კვალი აჩნდა. თვალებიც და დაგრძელებული განვითარდა. შეეცალა გავაკრება დაეტყო. ხაძალევი ღირილი აღვებულება სახე ზე.

— ჩეკნ გურამის მეგობარი გოგონა და დედმასი. — გაუცინ მისიუცმა ჩეკნ თავი.

ელიფოს სახი გუაბრწყინვადა, დედაჩემის ტელი ჩამართავა, მე გულში ჩიმიკონა და ჩამკოცა.

— კაცილეთ კი არა, უნდა სცემდეთ მაგას, — უთხრა დედაჩემა, — მაგის მიზეზით უინაღო და მოვარდება.

— ვენაცალე იმსა, — მეტა ანგელოზს თუ შეველა და დახმარა, ისას ჩა სჯობს. ღიარძალით გეთაუვათ, დაბრძანდით.

— მაა, არ მიწყევლით შეილს? — შეეკითხა დედაჩემი.

— როგორ გეკადრებათ. რას ვემართლები. ან გურამის რაზე უნდა ეცსაცელებური, მეგობრისათვის თვაგანშირივა კეთილშობილური საქმეა ან ქეყნად.

— მაღლებელი ვარ, თქვენი იმედი მაგება. თქვენი შეილის და თქვენს ჩეკნ დამატები საძახულის შეძლებისდაგრძელები ეჭიდვეთ.

— რაა ბრძანებათ, რას ბრძანებთ, — შეწუხდე ელიფო. — დედისათვის იძახე ეკისაუს ჯილდო რა იქნება, ვიდრე შეილის ხამოქმედლარის გამო მაღლების მიღება. — თქვა მან და დედამთილს შეხედა.

— მართალია, შეილო, — დაგმოწმა მოხუცა. — ჩემი დათავათ თავის ცოცხალი მყავრეს, მისი საგმირო საქმების გამო იმდენი მილოცვები და მაღლები მაქსებ მიღებული. — მოხუცმა შეილის სურათები, წერილები, მიღებული მაღლობისა და მილოცვის დეპრები გამოიტანან და რიგ-რიგობით დაგვარალებინდა.

— ჩემი გურამი ჰგავს, შეილო, მის გამას. — თქვა მოხუცმა, როცა შეილოს სურათი დედაჩემის მიწყიდვა, მისები მთლიანი მართლობის მიყვარულია. ქალები და მეგობრის მიყვარულია.

ქალები დიდხანს ლაპარაკობდნენ. მე გურა-



მის სამუშაო მაგიდა და მისი ბიბლიოთეკა დავათვალიერე. ცყველაფერი თავის ადგილას და წესრიგში აქვს: სახელმძღვანელოები, დამხმარე ლიტერატურა, ნაიახები, სურათები, აღმოჩენები, აფორიზმებისა და ბრძოლების სიტყვების ჩანაწერები, საკუთარი დღიურები და პატრა ლექსიკის ხელნაწერი კრებული.

მისა დღიური დამაინტერესა. ზოგიერთი ადგილი შეტან მოსაწონი იყო. განსაკუთრებით მოქმედა ჩემშე სპასულო მშებ მასის დაღუშები ცნობის მარები დღეს ჩაწერილია ფურცელში. გული ამინუდა.

ელიოო ყურადღება მომატება, მოვიდა, ხელი მიმხვდა და განხე გამიყვანა.

— ნუ გავმოტყუნობ, შევიდო, — მითხრა მან. — ძლიერ მოქმედა მასზე მასის დალუპვები. მერე, როგორ ძროს, როცა დღე-დღე დაღუშების ცნობის მისი დღეში გვერდის გამონილი მისი დღეში გვერდი, ცხრა მასის ომი დამთვარდა. როგორ გვიფირებდთ, თახი წლის განმავლობაში იმშე შეყოფა ათავიანი, მა რომა დღეში დაღუშები ცნობა... წერილი ველოდიო, სასისხლულ მისი და ცნობას. ეზოში ფოსტალიონის შემოსელის აოფრთვებით ვავტომატი, და სწორედ ას ტროს მოვიდეთ ცნობა — საშინელი და საწუხარო. მნელია, შეიიღო, იმ წუთების აღწერა. უნდა გვეხას ჩემი გურამ, — გაშავდა, გალურჯდა, აცახცახდა. ას ვიცოდა, როგორ მოვმუტლიავი, დაბოცული ქმრი მეტირნა, თუ შეილისათვის მოქმედნა. ტერე ვაჯობინი. ქვის გული ჩაიღიგი. მშენებლივ და წერილი მოქმედების გავარდის და დაკარგობის დამატებით ცნობის გადასაცემა... ას და მაგრამ, როგორც იქნას, მომვარდა, გვაძევდა. მაგრამ, როგორც მარავი შემცირა.

შემეტლო ის განშეყობილებაზე, გამომავალი. ას კი კარგიას იდგა გამეტებულების გადასაცემა მისებული თუ არა. მის სახი შეიტენის მისებული თუ არა. აღმოჩალი, მეშინოდა გადასაცემა არ დაკარგოს-ძეოჭრი და და მშენებებს ცროს თუ ადამიანი ცრემლი ას მიერველა, ტაიშება. მაგრამ, როგორც იქნა შემარდავა, საკუთარ მარავი ჩამეცერა.

ას ძროს ირთავესათვის ცყველაზე ძეირფასი წამლი ცრემლები იყო, და ჩემნც ბლობად ვლვარები ის... მალე მოელი რაიონის პიორენები შეგროვდები ჩემსას, შოიიდენ მხედვი მოიტანებ ცეცებუში. გვერდით ამუღდრენი მართ ძროლ ამხანავს და თანაგრძნობით გაამხნევეს... „უკაც, რაცი წამალია“ ტყურა როგორ ნათევამი. მაგრე დღეს პარტიისა და მთავრობის წარმომადგენლებია გვინდებულის, თანაგრძნობა გამოგვცემადეს, დამატებული ცეციონენ, გურამი დასასტურებს და დამშეციდეს. ბევრ ასებეს ინშანას, შვილო, თანაგრძნობა და ნეგებია იმიტომ არის ჩევნი ქვეყანა კარგი, რომ ერთი ცყველასთავის ჩრუნველი და ცყველი ერთისავის ჩრუნველი. მისი შემდეგ ხელი არა შეიცვალა გურამიშვილი. გმირი მამის სახელმა ჲას ბევრი არა დავაკალა...

როცა ელიოო მას ლაპარაკობდა, მე თვალები ცრემლებით ამეცეს. მცვევინდა, თორებ აეტიოდებოდა.

— რადგან სე გამახარეთ და მობრძანდით, რა არა ჩემი გურამის ნახვის სურვილი გავთ, წამობრძანდით, აღლავე მოგვმზადება. — ვერთხრა ელიოო, ტყურულით ტაქსი გამოიძახა და წასასვლელად მოვემზადეთ.

გურამი ჩემთვის ასლა ცყველაზე ძეირფასი და საკუთარებელ ბავშვი გადა. მე ის შემიყვარა და ისე, როგორც გმირი, როგორც კეთლი, როგორც ჩემნი პოორენორგაზაციის საშაულება წევრი.

ნეტავ ცყველა პიონერი ჰკავდეს გურამს! ისე და დაგვირებით, მეთივი, ენერგიული და შერმომავალი ცყველა ცეცებული და შემაღლებინა იმგვარი საქმის გავეთება, იმგვარი სახელის მოხეცეს! ტყურულად მომატნდა თავი ცყველაზე უკეთესად. ტყურულად ვეტერული ცეცების მაღლა, სამისო კი არა გადარი შემდეგ, ას მცრდნათ, თუ რომ შეეძლია აა-ყობდეს პიონერი, ჩემნი ქვეყნის ახალგაზისადა. გურამის საქციელება, მისი საქმიანობის გაცნობამ თვალი ამიხილა.

X

მანქანა საავადმყოფოს კარებს მიაღა. გამოეცილდა სამინდვრო გელელადი. ას ვერდე, როგორ შეცველილი გურამის — უბრალოდ მიყსალებობით თუ ხელი ჩამომერგოთ, თორებ, ას მცრდნათ, თუ რომ შეეძლია აა-ყობდეს პიონერი, ჩემნი ქვეყნის ახალგაზისადა. გურამის საქციელება, მისი საქმიანობის გაცნობამ თვალი ამიხილა.

კარები თეორხალათიანშა ქალმა გაგვიღო
და ეწიშე შეცველება. გარიერი ეზო ბალს
ქაუდა. ავადიანფები გრძელი ხალათებით
გამოსულიყვნებ და ჯაუზაგუფად ხეების
კვეშ ჩრდილობ საცენტოები.

— ა, ჩემ გურამიც, — წამოიძახა ელი-
კომ და ერთი ჯგუფისაკენ გეკინშია.

გურაბი თავისი ტოლშენავაებში ჩამდგრაი-
ყო და რაღაცაც გატაციბით ლაპარაკობდა...
ასლოს მისებრიდ არ შეცუნისწინებართ. ბო-
ლოს უეცრად გაძინებდა, ელიკო დაინახა და
გაშორება.

— ფედა! — შესახა მან, დედასთან მიიჩ-
ბინა და ყელზე მოეხვია.

— სტუმრები მოგუყვნე, გურამ, — დაბა-
ლი ხმით უთხრა ელიკო და თვალით ჩვენს-
კენ ანიჭნა.

შე დედას მოვეფარე, რომ პირველად არ
დავიწახ.

გურამა დედაჩემს შეხედა.

— ბოლობი, — უთხრა მან დედაჩემს და
თავი დაუკრა.

— შეს მიერ გადაჩენილი გოგონას დე-
და, გურამ, — გაცონ დედაჩემი ელიკომ.

— სასიამონოა, — თქვა ბაშემა. ასლოს
მოვიდა და დედის ზურგს ძოფრებული რომ
დაინახა, შერტხვა, ლოყები აუფერადდა.

დედაჩემს ხელი მოიხვია, შეკრდე შიკრა
და დაუხას ეხვევოდა.

რატომდაც ოვალებზე ხელი ავითარე, იმათ
შოვცილი და უხერხულდა განწე დავლეები. როცა
დედაჩემა ხელობრეული გურამი ჩემ-
თა მოვიგანა და მითხრა: — ხელი ჩამოარ-
თე, მაღლობ გადატხადე რომ გადატარ-
ჩინა, — შე როთავეს ერთად მოვეზევე.
რომელი უფრო ქირფასი იყო ამ ღრის
ჩემთვის, ვერ გეტყვით.

— მაღლობელი ვარ, შეილო, მაღლობელი,
შეილი რომ გადატარჩინები. — კელაუ უთხრა
დედაჩემა და შებლზე აკოცა.

— მე პიონერის მოგლეობა შევასრულე
მხოლოდ, — უპასუხა გურამია და მე შე-
მომხედა.

— რას იტყვი, კაზბეგი უფრო მაღალია
თუ იალბუზი? — მითხრა მან ღირჯალ.

შე თავი დაეხარე.

— როგორ ფიქრობი? — კელაუ შემომსედა
მან.



— შენ მართალი ხარ, გურამ. — ვუთხარი
მე და შემტკნება.

— ა, სიმართლი კი შეელაშე მაღალია. —
თქვა მან ბრძენი კილოთ და გამიღოძა.

გამოთხოვებისას მე და გურამია პირობა
დავდეთ, მაგალითის შეკვენებული გაიკოთ არა
მარტო სწავლით, არამედ ძაღლადით, მე-
გომორობით და სხვა მარავალი კარგი საქმია-
ობით.

გურამს არ გაჟურიდება პირობის შესრუ-
ლება. ის ასლაც საიმეშა და მაგალითის
შეკვენებული პიონერია, მაგრამ მე? ჩემში
ხომ ჯერ კიდევ აქეს ფუსკები გაღდეული
პიონერისათვის არასაკალის ჩვევებს!

უნდა დამეტაროთ: მშობლებმა, მასწავ-
ლებლებმა, პასაკაგებმა.

ჩემ ტოლი პიონერები უნდა დამეტარონ
მე.

დამეტარებით?

დადგინთ პასერის მიღება საეჭვოდ არ
მიიჩნია, და ამიტომ გულის ფანტაზიათ ვე-
ლენდები თქვენს რევა-დარივებით საუს-
ბარაოებს.

Ne რაზმეულის პიონერი ნინეზა.



କେବଳ ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ, ଶିଖାରୀଙ୍କ ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ...



ଶୁଣିଲେ କୁଟଳେ ପିତା ଦା ନାହିଁଲେ ମିଶ୍ରାଙ୍ଗ
ଖରୁପିତା ଦାଖିରଙ୍ଗିଲୁଏ କ୍ଷେତ୍ରିଲେ ଗୋଟିଏ ତାଙ୍କ
ମୋହପରିବାବ ମାଧ୍ୟମିଲିଫ୍ଟେର ଚିନ୍ମାତରିବା
ବ୍ୟାଗନ୍ତ୍ରୀବା.

“ Տառեցրեցի და უფროსი კრօնის Ցონშვა-
ლე კოძეა შპირელები სერიოზული გმირე-
Ծყვლებით საუბრობეց საგარაფხულო აო-
დადეგების შესახებ. ”

წითელი ყელსახვევით მოჩაული ცქრა-
ლა გოგონები სიხარულით გაიძინა:

— ଏହି କି କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ

— ସେବ ସାଧ ମିଳିନାର, ତିନୀ, ସାହୀଙ୍କୁ-
ଲାଗି? — ଶୁଦ୍ଧାର୍ଥୀଶ୍ଵରେବ୍ରେ ତିନେକୁରେବ୍ରୋ ଏ
ପାତା ସାଥିର ପୂର୍ଣ୍ଣରେଖାଟିକି ପାରିବାପାଇଁ ।

საზაფხულო არდადეგების გამოცხადების
ორის ყველა სისტემის ან - F-77.

რამდენიმე შეკრებაზე სიტყვებით გამო-
იღნენ პიონერებიც.

დონარა კინურაშვილმა თავის პონერ
ეგობრებთან ერთად შერად მიზნიდევლად
ლაპარაკა საგახაფულო არღადეგების საქ-
ინად გატარების შესახებ.

ଦେଶରୁ କାହାର ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— საუკეთესო მთავრობაზე. პინ-

କାନ୍ଦିରାମୁଖୀରୁଧ୍ରେ କାନ୍ଦିରାମୁଖୀରୁଧ୍ରେ କାନ୍ଦିରାମୁଖୀରୁଧ୍ରେ
କାନ୍ଦିରାମୁଖୀରୁଧ୍ରେ କାନ୍ଦିରାମୁଖୀରୁଧ୍ରେ କାନ୍ଦିରାମୁଖୀରୁଧ୍ରେ

ორჯომის 32-ე სკოლის პიონერებმ ლისტს ტბაში იმოგზაურეს. მათ იქანის ტერიტორიაზე პერდაჩაუმები შეაგროვეს ბიოლოგიის კუთხისათვას.

ଲ୍ୟେନ୍ଡରିସ ସାହେଲୁମ୍ବାଦିସ ରୀଅରନ୍ଦିସ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକି
ଓପୋର୍ଗ୍ରେଫିଳ୍ସାଟାର୍ଗ୍ରେ ପ୍ଲେଟର୍କାର୍ଗ୍ରେଜ୍ସ୍ରେ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକି ହା-
ର୍ଯ୍ୟାଲ୍‌ଫିଲ୍‌ଡ୍ରୁଲିର ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଗାସ୍ପ୍ରାଇଟିଲ୍‌ଗ୍ରେଡ଼ା.
ନେଟ୍‌କ୍ରେଚିକ ମାନ୍‌ଗ୍ରେଜ୍ସ୍ରେ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକିଲ୍‌ଗ୍ରେଡ଼ା ଗଢିଲ୍-
ର୍ଯ୍ୟାଲ୍‌ଫିଲ୍‌ଡ୍ରୁଲିର ଦ୍ୱାରା ଶିଖିରାଏ ଅଶ୍ଵପାରିଦ୍ରେ ଶିଖିରାପାରିଦ୍ରେ
ଏଥାର୍କାର୍ଗ୍ରେଜ୍ସ୍ରେ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକି ଗାସ୍ପ୍ରାଇଟିଲ୍‌ଗ୍ରେଡ଼ା ଦ୍ୱାରା ଶିଖିରାପାରିଦ୍ରେ
ନେଟ୍‌କ୍ରେଚିକ ମାନ୍‌ଗ୍ରେଜ୍ସ୍ରେ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକିଲ୍‌ଗ୍ରେଡ଼ା ଗଢିଲ୍-
ର୍ଯ୍ୟାଲ୍‌ଫିଲ୍‌ଡ୍ରୁଲିର ଦ୍ୱାରା ଶିଖିରାଏ ଅଶ୍ଵପାରିଦ୍ରେ ଶିଖିରାପାରିଦ୍ରେ

ଓঠেঙ্গ রাজকোটিস স্কুলেৱদিস দিনেৰীৰেৰে সা-
চাৰজুক্ষেপ্তুন গৱৰ্ণমেণ্টোৱস লভত্বাৰ্গৰেৰে স
ম্বলুনৰে দলীল শ্ৰেণীৰ প্ৰাচীন্যে গ্ৰন্থসূচি-
ৰ দাখলৰে, রাজবৈয়ুলোস ব্যৱহাৰণৰেলোস
মৌলিকোস মৈত্ৰীৱাচনৰেলোস। দিনেৰীৰেৰে দিনোৱা
সিংহাসনৰে দাখলুন্দণ্ডে সাজাৰত্বেৱলোস
৩ শ্ৰেণীৰেৰেৰে প্ৰতিবেদন।

ସାହୁଙ୍କୁଳି ଅନ୍ଧାରୀଗେବିଲେ ପ୍ରେରିତିଲିଖିଲା
ବିଲୋମିଶି ଦୂରକ୍ଷେଣିଲା ପୋନ୍ଦରୀକେବି ଥେବିରୀରୁ
ଶୁଣୁଥିବା ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ზალისიანად და შინაგანიანად ატარებენ
ავაზაფხულო არღალებებს თბილსში დარ-
ენილი პიონერები.

၃၂၆



ჩვენი ცოდნი ყმაწვიერები

შიომის კაჭახეიძე

3 0 0 8 1

გაფშავლით წირჩი შიომის ნიურინელთა მოძრაობა...

კ. ჩირაკვიანი

ამ პეტებში, საძართვულოს სახ განთღარის ჰავინისცემითა და საძართვულოს აღვ; ურუტალური კომისიის მიერ საუკუთრის საბაზნეა მსაცვრულ წარაპონოვები კიბოხაბუშულ კურკუტსი, 1949 წელს, შეიძლ შესაბამის პრემია.

I

ტყის ბილიკე ფიჩი გატყდა,
ხმა ნიავა ტყეს მოქუნია,
ადრეული გაზაფულით
თამამშა და ქმაყოფილშა.
—ჩუ!—ჩურჩულით გადახედა
დას პატარა პანტის ნერგმა.
—გდონი მოდის! ფრთხილად, თორემ—
ტყის ნორჩებთან უყარს შებმა.
გადააჭდო ტოტი მაყვალს,
მოეკიდა ვითომეც რული,
და უმალევ გაინაბა
ეკალ-ბარდში შემალული.

ისევ გატყდა ხმელი ფიჩი,
ფაჩუნობდა ვილაც ტყეში,—
და გამოჩნდა მალე ბაკი
ნერგებით და ბარით ხელში.
თვალს ავლებდა არებარეს
მოხიბლული ტყის ბუნებით.
—გოგი მოდის!—აეკვეივდნენ
სიხარულით ჩიტუნები.

გოგი ფრთხილად მომავალი
მაყვალს ლერწებს განწე სწევდა,
მოლოდა და გზალგზა
ის რალცას დაეძებდა.
უცებ შედგა, თითქოს თვალწინ
გაუბრწყინდა ნატერისოვალი,
იქ ენძელ მოწინაა
და პატარა ია შერთალი;
აქ პანტის ნერგს გაუცინა,
დააცემერდა მოქრძალებით:
—შენ დაგეძებ, აქ კოფილხარ,
რატომ ასე მერალები?!

მე ხომ შენი მოკეთე ვარ!
წამო ჩემთან... ნუ გაძეს დარღი!—
მოიმარჯვა ხელში წალდი
და გასჩება ეკალ-ბარდი.
მიწას დაპერა ბარი მარჯვედ,
კრილობიგან შექრთა ფუსი.
—ვი, მტკიდა!—დაიმახა
დაჩრდილულმა ნერგმა კუნესით.
—არ შეშინდე, ნუ ქრთი, კარგო,
ძლიერ მინდა მყავდე ახლო!



იქ, ისოფელში, იქ, ჩემს ბალში
უნდა კირგად დაგისახლო!
აი, შენი მეგობრებიც,
აგრე ვაშლი შენი კბილა...—
თქვა გოგიმ და სიყვრულით
ამოთხარა ნერგი ფრთხილიდ.
სოფლისაკენ გზის გაუდგა,
ნერგს ეკვროდ ნერგი თრთოლვით...
მარტი იდგა, და ბრძებებში
ბევრგან მორცხვად ჩანდა თოვლი.

II

წისქვილისკენ გიგი ღელე
გზას მიპყვება ერცხლის ზოლიდ,—
წისქვილთან კი ორ ბიჭუნას
გაუგართავს ქვების სროლა.
— ასცდა, გოჩა! — ყვირის ერთი,—
ეს მესამედ ააცდინე!
გოჩამ მწყრალიდ შეუბლვარა:
— მერე, ბიჭი, რა გაცინებს!—
წამოავლო კვლავ ქვას ხელი,
მოიკრიბა მკლავში ძილა,
ქვა ისროლა და ეკრებს ქერქი
ნაფორივთ მოაცრლა.
— აი, ხედავ, რა ძალა მაქვს?!

შენიც ვნახოთ... აბა, სინჯე!—
ამ დროს, ტყიდან მომავლი,
თავს წაადგა გოგი ბიჭებს.



ამხანაგებს გაულიმა
ჩეულებრივ, როგორც წინათე წილით
მაგრამ ეტრეს რომ მოჰკრა თვალი,
უნებლივო მოწყინა.
— ეშ! — თქვა ჩემად და ნერგები
შეისწორა წყნარიდ მხარზე.
— ეს რა მეხი დასცემია
ამ ხეს, სოფლის სილმაზეს?!

გოჩამ მხერგი აიჩინა:
— შენ მოგანდეს მისი დაცვა?
აჲ, მოგცლია! — თქვა და გოგის
ერთი ნერგი გამოსტრაცა:—
— არც ფიჩია, არც წნელია!—
და მოლუნა მშვილდის მსგავსად...
გოგი ბრაზით წამოწითლდა,
წაეკიდა ცეცხლი ხმასაც.
დაშლილ ნერგებს უშეა ხელი,
არ იქმარა სიტყვით დავა,
წინ დაუდგა გოჩას... მაგრამ
უმალ თავი შეიავა:
— მე პატივს ცეცმი ჩემს ღირსებას —
პიონერის სპერტა გრძნობას,
თორებ, გოჩა, განანებდი
მაგ შენს გიჯურ თავხედობას.
წამომკრიფა მხნედ ნერგები,—
მიეფარა მალე ლომბეს...
იისფერად ესკვილა
შელამების გინდი სოფელს.

III

— ერთი ნერგი, ერთი ნორჩი
იხარულად შეგვემზრა!—
იღტაცებით გადასძინა
გოგის ბალში ვაშლობა ატამს.
ამ ხმას მსხლებმა მოჰკრეს ყური,
ყური მოჰკრეს ქლიავებმაც:

— სად დასახლდა, მან იხაროს,
დაგინახეთ, გვეამება.

შაბათი დღე დამტებოდა,
ბალში ისევ შექი იყო.
გოგი ნარგავს შეპხაროდა
და უსობდა გვერდით ჭიგოს.
კმაყოფილი ჩურჩულებლა:

— რა კარგი ზარ, რა პატარი!
გახალისდი... რაც დამირგავს,
ჯერ არც ერთი აი გამშმარა.
აქაც მიწა დედა არის,
მისი სილმე ძუძულებელდეს.



таң ფერობდა: „თუნდ არ დაცხენს
შტრის მუქარა, მკლების შფოთვა,
ეს ხალის მოებს გადადგამს
და ბაღიბით მამულს მორთავს!“

მათმა შტრიმამ მათი ქება
ათქმევინა შრავალ მნახველს,—
შეუადლემდე ყველა ნერგი
დამკიდრეს, დაასაბლეს.
შინ წასელის წინ დაისვენეს,
ვადრის ირგვლივ დასხდენ გუნდად,
ისაუბრეს, ილალობეს
და თამაში რომ მოუნდათ,—
შარავგზასე, ლობის ჰემოთ,
ჯერ გამოჩნდა გოჩას ქუდი,
შემდეგ ლობეს მკვირცხდად გოჩა
გაიმოახტა ხელში ბურთით.
მაგრამ დახეთ ჭარის ძირში
დარეჯანიც რომ იხილა,
გაიტეა და სკოლის უკან
შიიმალა იგი ფრთხილად.

V

სდუმდა სკოლის დიდი ეზო,
არსად სჩანდა ერთი ბაგშეიც,—
მასწავლებლის ხმა ისმოდა
სიყვარულით ყველგან კლასში.



კაბინეტში დირექტორი
წიგნი ფურულავდა, შარტო იჯდა,
ხან ლიმილი ერეოდა,
ხან შეკერავდა წარბებს ღინჯად.
ამ დროს ფრთხილი ნიავიით
შემოალო კარი ქალმა,
იქვე შედგა და თავმდამბლად
სკოლის უფროსს მიესალმა.
დირექტორმა მიიწევა,
ლიმით სკამიც მიიწოდა,
მოიკითხა... ქალს ემა
და რა ეოჭვა არ იცოდა.

— დედის გულმა მომიყვანა,
ნუ დამძრასხეთ! — თქვე მან ბოლოს,—
ჩემი გოგის სიკეთისთვის
შეგრუხებდ ერთხელ მხოლოდ;
ბიჭი მეტად გაიტაცა
ხეგბის რევამ, მითხა მოვლამ...
ოუ ბეჯითობს აღრინდულად, —
ან ემდურის იქნებ სკოლა!

დირექტორმა ჩაიცინა,
გააყირეა თქმულმა შეტად:
— მომწონს, შეილის სიკეთისთვის
რომ სიფხიზლეს იჩენს დედა;
მაგრამ გოგი... როგორ გითხრათ,
შეერაცყოფს გოგის ეპიცი;
ჩეენს სკოლაში ბევრს ეყრ ნახვთ
მისებრ მცოდნეს, მისებრ ბეჯითს.
ხე დარგოს და ჭვლავ დაამყნოს,
სხვით მისცეს ჩეენმა ჩაარემ,
ჟაკულდება და სამშობლოს
მისი საქმე გაახარებს.

თქმულმა ტებილად აამლერა
შშობლიური გრძნობა წმინდა,
შერთალი სახე ქალს უცირად
ვარდისფერად გაუბრწყინდა.
გაულიმა არემარეს
ბედნიერი დედის გულით,
და სარქმლიდან შუბლს სამოდ
უკოცნიდა გაბაუზული.

VI

დამით წვიმდა... დილით ლრუბლებს
მირეცავდა მთებში ქარი,—
ქარიც ჩადგა, და სალხენად
შუადლისას დადგა დარი.

ჭაიშართა ია ჭულში
და ენძელა თავდასრილი,
კლავ გაისმე მინდორ-ველში
მუშავაცის მოძახილი.

ვენახიდან მომავალი
კოლექტივის თავმჯდომარე
მინდორებისკენ მიიჩქარის
და თვლს ავლებს არემარეს.
ორგვლივ ლალად დაფუნილი
იმერთის ვაკე მოჩანს...
აგერ ტყესთან ორ ცქვიტ მოზერს
აჭიდავებს ცელქი გოჩა.
თავმჯდომარეს არ ემა:
— ბავრ, უკვე მორჩით საქმეს! —
გოჩა შეკრთა, უხერხულად
მიიხდა იქით-აქეთ.
ძია მიხდა, ცელქი ბიქი
რომ ტოლებთან არ ყოფილა.
— წიმო, გოჩა, ცხენს დავეძებ... —
თვეა ნაფიქრით ქმაყოფილმა.
უნებლივით სახელოთი
მოიქმედა გოჩამ ცხერი,
ზღაშენით გაძყვა, თუმცა ყოყმანს
აპირებდა დარცხვენილი.

ძამა მარცხნივ შეუხვია...
გოჩა შედრეა... ანდა რა ქნას?!
აქვე მისი კლასელები
ზეგბს რგავენ ჩის სატრად.
აი, კიდევ ხდედას კველას,
აი, ბრწყინვეს მზექე ბარი, —
ტყის ზოლივით გარს ევლება
ჩის ბუჩქებს ქარსაფარი.
ფიქრობს ბიქი: „ძია თელობ
ეს რა დარდი ამიშალ!“
— ჰედელს ჩხირი, გოჩა მოდის! —
დაიძახა ამ ღროს შალვამ.
ყმაწვილებმა ჩიკინეს,
გაიბრწუნია გოგის თვალმაც,
და მოსული ძია თელოც
მათ ღიმილით მიესალმა:
— ყოჩალ, კარგად გიმარჯენიათ!
ყოჩალ, ბევრი ხე დაგირგავთ!
აშანაგი მოგიყვანეთ,
მიიკის, გვერდში რომ არ გიდგათ!
— არც ჴვენ ვიკით! — უთხრა გოგიმ, —
იქნებ ზოგაეს თავის ძალას!



როგორ მოხდა, აქ რომ მოგყვათ,
ჩვენთვის როგორ მოიცალა!
პიონერთა ხელმძღვანელი
წინ წამოდგა დინჯად ამ დროს:
— ალათ ხელში ბარის ჭრა
არ სურს ბიქმა რომ იყადროს!
რა ვწათ! დღესაც. სწავლის შემსევა,
რა არ ვცადეთ — არ ვიღონეთ,
მაგრამ, აი, ამ საქმისისის,
ხედავთ, კელარ. ვეიკოლეთ!

თელომ გოჩას გადახედა,
აგრძნობინა თვალით წყენა.
გოჩა იღვა თვალითი ლილი
და ვერ სძრავდა ბოლმით ენას.
რას იზამდა! გრძნობდა შრომა
იქნებოდა მისა მხსნელი, —
გვერდით ბარი დაინახა
და მოჰკიდა ზანტად ხელი.

VII

დათბა... ლხინობდნენ ფუტკრები,
უნაზღებოდათ ხმა ჩიტებს,
თვალგახელილმა კვირტებმა
კველგან კურება აცქიტეს.
ტრირიფმა მწვანე მანდილით
მოხატა ლელის ნაპირი;



თავზე ყვავილებს აყრიდა
მთა-ბარს ლაშაზი პრილი.

სალაშო იუო, ისმოდა
გზაზე ბიქების ძახილი,
გოგი შინ იჯდა სარკმელთან
გადაშლილ წიგნზე დაბრილი.
ხან წერდა წიგნის ნამბობს
თანმიყოლებით და მშევდად,
ხან წეროების გუნდივით
რვეულში ციფრებს გაშლიდა.
უცებ შექრდა, დაუშეა
ხელი ფაქრისკენ გაწევდილი,
ყური მიუგდო, — მღეროდა
გზადმიმავალი ყმაწევილი:
„მერცხალა უკვე მოფრინდა
სამხრეთში გადაკარგული,
ჰყვივის მიწა და ჩას უცდის,
ზიქო, ხე შენი დარგული!“

გოგის ეწყინა, წამოდგა
სარკმელთან წიგნზე დაბრილი,
გარეთ გაიჭრა და ეზოს
თვეალი მოავლო დალლილი.
წყლის დასალევად დაიკოს
ჭისკენ მიჰყავდა ბოჩოლა,
ქვევით, შარაზე სიმღერით
ბიჭი გარბოდა ქოჩორა.
— გოჩა ყოფილ! მოუხედი! —
თქვა გოგიშ გულისტყვილით.



— განა მის თვალში ბინდია ქრისტენები
ჩემი ხების ღიმილი?! გამოსახულება
— დამშევიდი, ყურს ნუ უგდებო, —
მიუალერსა ნიავმა.
გოგიც შეირხა და წყნარდა
ბალს გადახედა... ეამა.
ფრქრობდა: „აა, სიცოცხლე,
გულს რომ ხალისით ამღერებს!“
უკვე გაშლოდა ყვავილი
გოგის ადრინდელ ნამყენებს.
ახალ ნერგს სხივად ეფინა
მათი ღიმილი პირველი...
შეებით აცელებდა ყმაწევილი,
როგორც ოცნების მხილველი.
ფრქნა მოუნდა, მოსტაცა
ფიქრი ბოჩოლას ნაგარდმა,
ტოლებს გასძახა, და მალე
ჰაერში ბურთი ავრდა.

VIII

— საჩუქრები, საჩუქრები
თვეენს მხრუნელებს მრავალფრი! —
ჩასჩურჩულებს სიო ხებილს
სკოლის ბალში მონაბერი.
ხალის პატებს ახალ ნერგებს
მშვანე კვირტის გასაფურჩქად,
მხრუნელიფათ ფაციუცობს
ყოველ ხესთან, ყოველ ბუჩქთან.
გაღმოვლო ღობეს მცირცხლად,
დიდი კლასის კარებს იღებს.
და ეხვევა ექ შეკრებილ
ყველა მამაც ნორჩ მებალეს.
აგერ შალვამ, მხრებგაშლილმა,
შიგება ნიავს ყელი,
ხელს უმშვენებს ფართო წიგნი
და სასხლავი მაკრატელი.
იქ გოგონებს ნათელს ჰჭენენ
ღიმილი და საჩუქრები;
ემღერება ყველა მამაც
პიონერთა ამ შეკრებით.

დიდი კლასის ამ ხალისში
იქნებ გოგიც დაინახოთ!
დაკვირდთ, იქ ნათელში
დგას კედლელთან სარკმლის ახლო.
ხან საჩუქრებს აკვირდება,
ხან ლაქვარდის გაშლილ სიერცეს;
მას აღბომი სურათებით
და სამყნობი დანა მისცეს.



მოხარული ახლა დანას
ხან კეცავს და ხან შლის უნელა,
მაგრამ დანის ცისარტულამ
ვოჩას თვალი დაუბნელა.
რარიგ უნდა გოგისავით
გაეპატოს სახე მთვარედ,—
აქ, საქვეყნოდ, საჩუქრი,
აბა, ვის არ გაახარებს!
თანაც ფიქრობს: „ტლანქი არის,
დანას უნდა ჰქონდეს წვერი,
ტარზე ირგვლივ მოვლებული
ზარნიშები ოქროსფერი!
... მანიც ხედავთ, როგორ ბზინაეს
ეს უწევრო, გონჯი დანა?!
ჩემს ხელშიაც დამანახა,
ნეტავ, ჯილდო ამისთანა!—
ისე აქს გოგიც, თითქოს
შას შორითოს ეს მთა-ბარი!
შოდი ახლა და მცენარის
ნუ იქნები მეგობარი!
არა, საქმემ გამახაროს,
ან მარგუნის ჯილდო მეტი!“
და ამ ფიქრით გოგის დანას
გადახედა გულდაწვეტით.
თავისთავშე მწყრალმა შემდეგ
გადავლო თვალი კრძაბა;
მხე დარბაზში კაშაშებდა
მამაცების შესაქებად.

IX.

საღამოა მშეიდი, წყარი,
მოლუსტესე სიოც არ ჰქირის,
გოგი ჭიშერის ბოძს ამაგრებს,
გართულია ბიჭი საქმით.
შემოაწყო ირგვლივ ქვები,
შიაყარა მიწა ბარით...
ამ დროს გზიდან შემოესმა
ხმაღაბალი საუბარი.
შიახედა,— მალვა მოდის,
მოდგომია გოჩა გვერდით.
— გოგი, შენი სტუმრები ვართ,
შეგობარი მომყავს ერთი.
თუ მიგვიღებ, გავგახარებ,
მაგრამ, მგონი, არ გაქვს მოცლა!—
შეეხუმრა შალვა მმობილს,
გოჩა განხე გადგა მორცხად.
გოგიმ ბარი შეაჩრა:
— ცულლუტობას, მახსოვს, გმობდი!

ამ ბოლო დროს ერთად გხედავთ,
მგონი, მართლაც, დამეგობრდით!
შილვამ ჩუმად ჩაიცინა:
— მერე რაა გასაკვირი!
აბა, მუდამ ხომ არ უნდა
მოგვარიდის გოჩამ პირი?!

რა ქნას, შენ ვერ შემოგებდა,—
სურს კი ჩვენთან იყოს ახლო...
ჩენც რა გვეთქმის?!— ხელა, გოგი,
შენი ბალი უნდა ვნახოთ.
გოგიმ მხრები აჩეჩა,
საღიმილოდ გახსნა ბაგე,
— რა მეტმისო,— თქვა და დინჯად
წინ გაუძლვა ამხანაგებს.

გოჩა ბალით მოიხსელა,
კრამლვით ერთ ნერგს დააკეირდა.
— ფრთხოლად, ბიჭო, მაგ მალხაზთან
შეტიგება როგორ გინდა?!
თვითონ ხომ არ შეგატერა,
არ გიჯობდა ჩუმად ჩაეკაზ!—
უთხრა გოგიმ და ჩაუკრა
ეშმაკურად თვალი ზალვას.
გოჩას ვერხვი გაახსენდა,
როგორც გულის ტკენის განცდა;
მიხედა, ეს ის ნერგი იყო,
იქ რომ გოგის გამოსტაცა.
— შევირიგებ,— თქვა დარცვენით,—
ჯერ ნორჩია, დრო გვაქს კიდევ,
მიწას შეიღლად მიულია,
დაუწყიათ გაშლა კვირტებს.

დაიხარი და ალერსით
ჩასურჩეულა ნერგს მან ტკბილად:
—ჩენ ბალშიაც დამენახოს
ზენი დები, ზენი კბილა!—
გოგიმ იგრძნო გოჩას ხმაში
სასურველი გრძნობა წრფელი,
ეამა და კმაყოფილმა
მხარე მძრად დაპრა ხელი.

X

რა ხანია მწე ჩივიდა,
გოგი წევს და ფიქრში არის,
სძინავს კიდეც, აღარც სჭინავს,—
ეს ცხადია თუ სიზმარი?

გოგის ბაღში პაპა დადის,
დადის, ტქბება ბაღის ცეკვით
და შეკრდამდე დაპუნენია
მოხიბეკლელი თეთრი წვერი.
თითქოს უნდა დაფაცურდეს
და მოჰერდოს ხელი საქმეს;
შვილიშვილით კმაყოფილი
შვილიშვილის შრიმას აქებს.
გოგი გაშლილ წიგნით ხელში
თვალს ალევნებს მოხუცს რიდით
და წინაპრით მოხიბლული
ბაღისაკენ ჩუმად მიდის.
უბრძალ ალებს ბაღის კარტბს,—
მაგრამ პაპის ნახვის მდომი,
იგი უკეთ ვაძეაცია
და ნამდვილი აგრძნომი.
მიიხედა, მოიხდა...
დახეთ, პაპა არსად არის,
ბაღიც ისე დიდი არის
დაუფარავს მთა და ბარი.
რა მოვლილი ხეხილია,
რა დაფნები, რა ბუჩქები?
მსხლებს ვაშლების მწურივი მოსდევს,
ბლებს—ქაბუკი ალუჩები.
აგრ გოჩა სხლავს ნაშენებს,
ხელში სასხლავს ათამაშებს;



აგერ შალვა კირის სსარით
ტანს უფეთხებს მაღალ ვაშლებს არის ულე
დელავს გოგი და შეზარის
სიყვარულით ცას და მიწას,
სურს რაღაც თქვას, ანურჩეულდა...
და ჩურჩეულში გაუღვიძა.

კედლებს შუქი მოჰენოდა —
დღოს ცეცხლი ენთო ცაში,
სარკმელიდან ნორჩ მებაღეს
ულიმოდა გარიერავი.
გოგი მის ცეცხლს მიაჩირდა,—
იგრძნო დიღის სილამაზე,
ტქბილი სიზმრის შუქი მანც
უბრწყინავდა კმაწვილს თვალზე.
ბულბულის ხა შემოესმა,
აუკეცა ყური საბანს,
საწოლიდან წამოკერა
და სარგელთან გაჩნდა სწრაფად.
დღით ძლეული ლამის ბინდი
ეზოს ყოველ კუნცულს სთმობდა,
და ბულბული, ის ხმატებილი,
ბაღს სწვეოდა და გალობდა.
გოგიმ ფრინველს ყური უგდო,
აუძგერდ გული შეტაც:
ჩიტი გრძნობით უმჯეროდა
მის ბაღსა და ნამოქმედარს.
ფრთა შეესა ლხენით ყმაწვილს,
ფრინველით გაჩნდა ბალში,
მიესალმა ბულბულს, ხეხილს
და ხეებმაც დაპრეს ტაში.
დიღის შუქში ოქროსფერად
ელვარებდა გოგის ოდაც;
სალხენი და სანატრელი
მაისის ღლე თენდებოდა.
მომხიბელელად იზრდებოდა
გარიერავის ცეცხლის ალი
და მის შუქში მხის თვალივით
ჩანდა გოგის მომავალი. ჭ





თერთსმედალოსნები

ისინი შემთხვევით შეხვდნენ ერთმანეთს. დურეუბაში შეცნული ორი გოგონა მოკრძალებით, მაგრამ ცნობისმოყვარე თვალებით ათავალიყრებდა ირგვლივ უველას და უკველვეს ქავე, ინტრიუტის დეორფანი, კედელზე გაკრული გახტადების წინ მომცრო ტანის ყმაშვილი იღგა. საძირეს მკრდზე პაშარა ნოშაა „სკ. ალექ.“ უბრწყინვადა, საძირე ჯერ კიდევ მოსწოდების უკან გამოყენებილ, ძაღლში ისინი საშუალო სკოლის მოწავლეები აღარ იყვნენ. რაძღნებიერ დღის წინაა წარმატებით ჩაატარეს უკანასკნელი გამოცდა სიმუშიფრის ატესტატზე, მოიპოვეს დამაუკიდებელი ცხოველის საგურური, დაისახურეს საბრძოლო მოწავლის უძალესი კილომეტრი — ოქტომბრის ძერადი.

მტკიცე გადაწყვეტილებით მოვიდნენ ისინი ს. მ. კიროვის სახელობის შრომის წათველი დროშის ორგანონან საქართველოს პოლიტექნიკურ ინსტიტუტში. თბილისის ქალთა მე-12 საშუალო სკოლის კურსდამთავრებულებისა ლამაზა ნადირაშვილმა და მარიამ ბრეგაძემ ქიმიურ-

ტექნიკურ ფაკულტეტზე უნდა განაგრძონ სწავლა, კუთხა მე-19 სკოლის სიმაუყავეთად ათავალილ ალმარსშვილი კი ელექტროტექნიკურ ფაკულტეტზე უდიდეს.

ეს იყო მათი დიდიბინის საუკუნის უცნება, და, აი, ახლა ეს უცნება ფრთხებს ისამს, სინაღებულების ქუების, მომავალის უკანასკნელი თავალები. მიმდინარე, რომ ასეთ უსაზღვრო სიხარულს გამოხტვევ მათი შთავონებული, კვეთან, მეოცნებე თვალები. მიმდინარე, რომ მსინი, თოვქმის უცნობნი, ასე უცრად დამეგობრდნენ, ასე გატაცებით გააძეს საუბარი თავიანთ ლამაზ მომავალზე, კეთილშოლურ მიზნებსა და მისწრაფებზე.

— მამაჩემი ინტინერია, დედა კი ქმიდისი, — დაწყო საუბარი ლამაზ, — ჯერ კიდევ სულ პატარა ორმ ვიყვავ, ვამბობდი იხევების უნდა გამოვიდე, მეტქე. ამით დედისა და მამის უსაზღვრის სიყვარული მიხდოდა გაომებაზარა, მსურდა ორვე გამებარებისა, მაშინ არცი ვიცემდი კარგად, რომ ასეთი სეცუალობა არსებობდა. გავიდა წლები, და, აი, ახლა მე ისევ ას სიტყვებს ვიდეორებ, მაგრამ ახლა მხოლოდ იძირის კი არა, რომ შშობლები გავახარო. არა, მე უსაზღვროდ მიყვარს ქიმია მიზიდავს რთული და საიანტრიესო საბჭოთა რეანირა.

— ქმითა მეც ძლიერ მიყვარს, — თქვა ავთანდილმა, — მაგრამ ფრინვა და განსაკუთრებით, ელექტრიობა კიდევ უფრო შეტაც მაზრებულება.

კოველთვის წყნარი, მორიცდებული ავთანდილი ისე გატაცა საუბარისა, რომ მალე მან გვთვარებს მოვლიდ თავისი მოკლე, მაგრამ ლაშანი ბიოგრაფია მოუთხრო.

ავთანდილი მუშის შეილია. მამამისი თბილისის წყალსაღენის სადგურის ზეინკალია.



წარჩინებულ გოგონების ჯუფიც თბილისის მე-12 ქალთა, საშუალო სკოლიდან, რომელიც იწოდებოდა დამატებული სკოლის სტუდენტების შოთა რეზავის მუზეუმში, მ. ნადირაშვილი, ნ. კელინიშვილი, გ. ბრეგაძე, ლ. თავალებიძე, დაბაძეს კ. ხარაძე, გ. ლეონიძი ი. ნაცვლიშვილი შვალი (კერძოდ მედალისათვის).



ბიძუნა მე-7 კლასის მოსწოდე იყო, საყვარელი დედა რომ გარდა ცვალა. მძიმედ განიცდიდა მა დაბაკლის, მაგრამ ამ დროიდან კიდევ უფრო ბეჭითად მოქმედა სწავლის ხელი. კომპიუტორილი გახდა, ამხანაგებზე ჯგუფორგად აირჩიეს, სანდეუშიდან ასრულებდა ყველა დავალებას, თუმცა ოჯახში საკრძობლად შემომარა სასწავლავი, უფროისი და დილით სამუშაოდ მიღითა, საღამოობით უმაღლეს სასწავლებელში სწავლობდა. აუთანდოილ ცდილობდა ხელი შეეწყო მისთვის. გულმოღვავით უკლიდ პტარებს, დაცყვედა ისინი სკოლაში, აქცეული ინტერესა, ჩშრად თვათონ ურეცხავდა, საშემლს უშადებდა. ახლა მისი თავი უძრავისა და იკვე სკოლაში სწავლობს, რომელიც ახლგაცნობილმა მეტობებმა ლამარა ხადარეცვილობა და მარიავ ბრეგავებმ დამთავრეს. თურქე წეს იტყვით, ავთანდილს თავის სახლში ჩშირად რომ უნახას პატარა დის მეგობარი, წითელყლასა ხვევიანი ხუთსანი ზარა, ლამარას და ყოფილია! ამ პატარა მშვიავა კიდევ უფრო გვლშიჩინებულმა, მეგობრული იერი მისცა საუბარს.

...უკვე ინსტიტუტის ყოველი კუთხე შემოარეს, უფროსკერძოს სტუდენტებმა კომიკუშირის კომიტეტში შესახებ, ბევრი რამ უამბეს ინსტიტუტის შესახებ, საყვარელ პროფესიონალურობის შესახებ და მრავალმხრივ საქმიანობისზე.

...შემთხვევით შესველრილნი ერთი ინსტიტუტის მომავალი სტუდენტები ერთად ბრუნდებოდნენ შინისაცენ. უსაზღვრო ბეჭ-

ნიცრების დიმილი კრთოდა მათს სიკონტა ლით სავსე სახეებზე... ეროვნული გ. * * *

მხებ იქროსფერი სხივები რომ აკრიფა და ცა ღმავა ცუდი ფერი დაეფრ, ჟერიალა ხებრა აახმიანეს მწვევაში ჩატლული თვალშიარება დასარი. სასწავლის ულის და-თავებისას მიძღვნილ ზეიმზე მეტყველებნ აქ საქრთველოს დედაქალაქის წარჩინებული ძალაშია გვიანება. ვის მოსთვლის რამდენა ასე-ული წყვილი თვალი ციფრიმებდა სიხარულით, რამდენი გულწრფელი მოლოცვის ციტუგა გაიმოდა!

და ამ რომანტიკურა ზეიმზე კლავ შეხვდონ ერთანმეორეს ლამარა, მარიამ და ეთაბდილი, მაგრამ ახლ ისნი მარტო ღარ იყვნენ, მათ მეგობრები ახლდათ თან. გოგონებისა და ვა-უების რიტ ჯგუფი შეხვდა ერთმანეთს და ასევე იმავე თვესან დაიწყო საუბარი, რომელიც ახლა ყველაზე უფრა მეტად ღლებულება. ეს საუბარი მას მომვალ სპეციალობს შეეხებოდა. ისინი თავიანთ არჩეულ დარგებზე გააგრძელებენ სწავლას.

გავედის წლებით... ჩვენი თვალშივდენელი სამშებელოს სხვადასხვა კუთხზე შესაბამის უნდებული, მათთვის ჩვეული ხალისითა და გატაცების მოჰკიდებენ საქმეს ხელს ახალგაზრდა სპეციალისტები. სადაც არ უნდა იყენენ ისინი, კველან ასახლებენ შემბლიურ სკოლას, ამაგდარ აღმშრდელებს.

ი. გვერდი



წარჩინებული ვაკების ჯგუფი თბილისის მე-19 ვაკა სა-შეულო სკოლიდან, რომლებმაც იქროს მედალზე დამთავრეს საშუალო სკოლა, პირველ რიგში (მარტინიძა): დ. ტატიშვილი, ი. მიურშვილი, ა. ალიშარაშვილი, ა. გოძიაშვილი. მერჩე რიგში: რ. გურგენიძე, დ. დოლიძე.



ლეიტონი უფრო გრამი

3. պՐԵՎՐԱ

ମେଟରିକ୍ସନ୍ସ

ନାମ. ୩. ଶ୍ରୀଲେଖପ୍ରକାଶ

ახლოვდებოდა მეზღვაურთა დიდი საზე-
იძო დღესასწაული — სამხედრო საზღვაო
ფლოტის დღე.

ମେ, କ୍ଷେତ୍ରି କ୍ଷେତ୍ରଗୁରୁ, ଶ୍ରୀଵିଶ୍ୱାଶଙ୍କ ଦ୍ୱାରା
ହେଉଥିଲା ଯାହାରେ ପ୍ରମତ୍ତବନ୍ଦ ଗ୍ରିଜ୍‌ବ୍ରି ତଥାଲିଲିସି
ଏରେରୁ ଏରୁଟି ମେଲ୍‌ବିଲିନ୍ ବାକ୍‌ଫିଲିନ୍ ମୁଖ୍ୟମିତ୍ର
ଶାଶ୍ଵତାଳିଲିଶି. ଏ ସାହିତ୍ୟକାରୀ ଉପରୁଷାଳିତି ଠିକ୍
ମାତ୍ର. ଯୁଧାଳାଳେବା ଏ ଗ୍ରିଜ୍‌ବ୍ରି ଏବଂ ଏ ମେଲ୍‌ବିଲିନ୍-
ପ୍ରମତ୍ତବନ୍ ଲାଭିଲି, ପ୍ରଦିଲିଲାଭି ତାପି ଗ୍ରାମେରିତା
ଶଙ୍କଗନ୍ଧେରେବିଲାଟାବିଲି. ଶାଶ୍ଵତାଳିଲି କାରା ଯୁଗ୍‌ବ୍ରାତ
ଶ୍ରୀତ ଲୋଭାଳା. ଯୁପାତ ଦ୍ୱାରାବିନ୍ଦି ଯା, ରାମାତ
ଶ୍ରୀଲୁଲା ଶ୍ରୀଶ୍ରୀତଥ୍ରବ୍ଲୟୁକ୍ରମ ହେବା କ୍ଷେତ୍ର,
ଶ୍ରେଣ୍ଗାରୁ ଗ୍ରାମା. ଶ୍ରୀନାନାଶି ଶ୍ରେଣ୍ଗାରୁକ୍ଷେତ୍ର
ପାରିବାରି ବ୍ୟାପାରି ଏବଂ ପାରିବାରି ଏବଂ ପାରିବାରି

შათ ცალკე მაგიდა დარიავეს და გნაგრძეს მეგობრული სუბაზი. დაუძლეველი სურველი მქონდა კყოფილიყავი მათთან ისრთად, მაგრამ კინ კურტად მისა არ ეცდოს ჩემს სიმარტოვეს. მხოლოდ ქასნკომის თავ-მჯდომარეობრივ რომელიც ჩემს პირდაძის იჯდა, უძნიშვილი და რაღაც ჩაუჩურჩულა მენ-ლეაურებს.

— მასატერ, მაგრამ თქვენშია ამხანაგმა
მითხრა, რომ თქვენ ყოფილი მეზღვური
ხართ, — მითხრა თუკიცების. — თქვენ სა-
კონკრეტო ხომალდ „გეზსტრუშინიუზ“ ბოკ-
ჰანდ ხომ არა შესახურობდით? — შემე-
კთხა იგი.

გამიერილდა, საიდან შეეძლო ასე და-
წვრილებით სკოლნოდა ჩემი სამსახურის შე-
სახებ ახალგაზრდა ოფიცერს.

— დას, — ეუბასუხე მე, — სამოქალაკო მშის დროს აბ ხოძალდზე ბოცმანი ვაყვავი.

— არ მიცნობთ, ამხანავო ბოცმანო? —
მეგობრული ტონით მკითხა ოფიცერმა.

— არა, მასატიეთ, ვერ გცნობთ. — თანა-
შოსაუბრებ კიდევ ერთი კითხვა მომცა:

— თქვენ ხომ ვერ მოიგონებთ, თუ ვინ იყო თქვენს ხომალდზე ყველაზე ახალგაზრდა?

— မာဂုဏ်စွံရွှေ၊ — ဒေသပို့ရွှေ၊ — ဘွားရွှေ
နှင့် စွဲရွှေ — ဖျောက်ရွှေ၊ အင့် အလေးစံရွှေလို
ကြော်ရွှေ၊ သပ်ပို့ရွှေ၊ ဓမ္မရွှေ... ဖျောက်ရွှေ
မတော်ဝါ စူးစုံရွှေ၊ ရွှေနားရွှေ၊ တာရွှေ。

— ნუთუ ახლაც ვერ იცინით, ამხანაგო
ბოცმნო, თქვენი კოლა? ჩენ ხომ ერთად
ვცურავდთ. დაგავიწყდთ? — გულთბილი,
მოსიყარულე ხმით ამბობდა მეზღვაური.

— კოლია! შენი! თქვენი! როგორ მოხდა
ეს! — ვბუტბუტებდა სიხარულისაგან აღე-
ოვნებოდა.

— სწორედ კოლია გან, ანცი, რომელიც
მოსვენებას არ აღლევდა არაის, ამხანავ
ბოკმარ, ძალა პეტრე! — მმობდა მეზღვაური
თანაც მაგრად მეტეორდა.

შორეული წარსულის სურათები მომავრნ
და.

ନୀତିରୂପ କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦୀ ଗ୍ରହଣାଙ୍କ ଜ୍ଞାନଶ୍ରନ୍ଦିନିରୁ
ଶାଖାମେସିରୁଲୋକାଙ୍କ ମେଘକ୍ଷେତ୍ରର ଶୈଳାନ୍ତରକ୍ଷଣକୁ
ଲାଗି ସାକ୍ଷାତ୍କାରିତା ବନ୍ଦ କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ ଅଭିଭାବକ
ଏହାପରି ମେଲୁଗାନ୍ତରୁକୁରାଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ლაპარაკებისას ჭარამარა ისროდა სიტყვებს: „ჩვენთა ფლოტში“, „ჩვენ ზეზღვაურები“... იგი მოვადა დაგლუაზ-დაყლეთილი, წვერიანა, შემცირი და კველასაფეს შევმ-ხევლად გემზე მოიკავათ. შრაბში შეა-მოყებს ძირი საბუთები და გამირიყვა, რომ კოლია ვასლევის შშობლები თუთრგვარ-დიელებს მოქელათ. გაფორმდა რა თუგად, ჩვენ ახალი აღაზრდელი ხმალდს კო-ლეტიშე შემოვდა, როგორც სრულუფ-ლებიანი წევრი.

ჯერ კოლია ვასლევი მიყრალებული, დაჯერი ბავშვი იყო. სწრაფად და ზუსტად ასრულებდა დავალებებს. კარგად შეეთვისა ხმალდება ცხოვრებას და მის გარშემო მყოფ ადამიანებს. ჩვენ ყველანა გადატვირ-თული ვიყავთ სამხედრო პოლიტიკური მუშაობით და კრავით შენიშნა, თუ როგორ გამოიცეალი იგი: დავალებებს მოუნდობებდა ასრულებდა, სიტყვას უბრრენებდა უფ-როსებს, ხარავობდა, ანცილდა ყველ ხა-ბოჭებს. არ ყოფილი დღე, რომ ჩამიერ დახა-შაული არ ჩაედინო.

ერთხელ კოლგაზე, ფრონტისპირა ზოლ-თან, კოლია ხმალდებან ნავით დაუწეა წყალზე, და წყლის დინებით იგი მტრის გა-ლაგებისაკენ ჭაროლ. ძლიერ გადარჩინეს ვა-შეზეზგაური.

შეშინებული იუნგა თავს იძართლებდა,

რომ „ნავით ოვითონ ჩაეშვა წყალშით“. შეო-რევერ ვიღაცის რევოლუციით სროლა აუ-ტეხა მდინარის მეთოლიებს.

კოლექს სასტრი დასჯით დაეშეჭრენ, მაგრა ამისათვის ურალდებაც არ შეიქცი-



ჟირ. მეორე დღეს უახტესი ჩაიდინა: ამ დღეს კოლია, მორიგეობდა რა სამზარეულობები რა მუნიციპალიტეტები უკავშირდებოდა ულის იქ არყოფნის დროს საცმლები უკავშირდებოდა ხაუგარდა მარილით სავსე საემალ დღდა პაკეტი, მზარეულ მოხერი იღანდებოდა და განმეორებით აკეთებდა სადილს. დალ-ლილმა მეზღვაურებმა სამი საათის დაგვია-ნებით ისალილე.

ამავე დღეს კომანდოზ პერონშინს დაე-კარგა საათი — ჭრონომეტრი, რომელიც აუ-ცალებელი საატრილერით სროლის დროს.

მათის ხმალდის უფროსმა დაკვრა ჩვე-ული სამშენიდე, ხელი დაქრირა მაგიდას და წარითახა:

— სამარისია! გვეყოფა ესლა გვაკლდა, რომ ამ საძალემა მეზღვაურების ზანდუ-ჭბშიც უფასუროს ხელი. კარგი იქცებოდა ტრიბუნალისათვის გადავცე იგი, მაგრამ ამ შეიძლება, ჰკრეწლოვანია. გადავგზავ-ნოთ გამუშავა სახლში... ხელს გვიძლის მუ-შაბაბში... — მრისანედ დაძოლვა მეთა-ურმა.

როცა იუნგას მეთაურის გადაწყვეტილება გამოიყენდეს, ჯერ არ წარიქონა, ხელები ზურგულება, და აუ-ტეხა მეთაურის გამოიყენდებოდა მას კომენდორი დერიბიზე.

— არსად არ წავალ გემიდან, გაკეთო რაც გსურთ...

— როგორ თუ არ წახვალ? გაძლებენ! მეთაურის გამოიყენდება — ქანონია, არ იცი? — აღმოგებით ეუბნებოდა მას კომენდორი დერიბიზე.

— ვიცი, ქანონია, მაგრამ გემიდან არ წა-ვალ, თუ გინდ წყალში გადამაგდეთ. მტკი-ცელ განაცხადა იუნგის და კველას მოწეუ-რული თვალებით შესცემოდა.

— კარგადაც წახვალ! საზღვაო ფორმას გაიძინ, ჩაიკუთ, რითაც მოდი, გაიკლი ჩემ-ბანის, ჩაჯდები ნავში და ჰერ-პაზა, საბავშვო სახლისაკენ. — უსურახებდა იუნგას მის წარელას მზარეული მოზერი. ჩვენ კა აცწევთ ლუზას, საყვირი დაგუგუნებს გულუშულ! ხოლო ჩვენი იუნგა ვასლევივი კი ნაპირზე გუგუშულ!..

ბიუტეკლა სტუმდა. მთელი ძალით ცდი-ლობდა არ ტრიებულიყო.

— ამ, გახადე ფორმა, გეყოფა, რაც იფართიფურთ! — განაგრძობდა მზარეული მოზერი. — ვერ შესელი გეტარებინა — გა-ბატა. — მზარეული მიუწოდენდა ვიღაცას და წაურახა:

— ამ, მოტრა კოლექს ძევლმანი.

იუნგამ მუშტერი მომარჯვევა, უკან დაიხია, თითქოს ვინწეს თავს უნდა დაესხას.



— სკოლეთ წილით! არ მოგცემთ! ეს ჩე-
მი! არ მოშეკრით, თორები!

ბავშვს სიტყვები ყელში გაეხარა, გემბან-
ზე დაუკა, გორავდა, ზღუდოდა, თავში ხელს
ატყავდა...

— არავის არ მოცეცემ! არა! დასახ-
ვრეტად წვალ, ფორმას კი არავის მიცეცემ!
არა! — ყვირით იგი ისტერიკული ხმით.

მივიტერი იუნგასთან, მაგრამ ფერშალმა
აკიმოვდა დასაწრო. მინ ფრთხოლად მოპ-
კიდა კოლის ხელი, მაგრამ ბავშვი ხელსა და
ფეხს იქნევდა...

— არავის მიცეცემ ფართოტოტებინ შარ-
ვალს, ჭურას, ლურჯასყელიან ხალას. მომ-
კალით — არ მოცეცემ!

— დაიშარით! — ბრძანების ტონით
მისამართ იუნგასთან იქ მყოფი. — ხომ ხე-
ლავთ ბავშვს ნერვები აქვს ვილოლი. ბოცმა-
ნი, წამოიყვანეთ ავადმყოფი.

კაპიტანმა აკმოვდა დაწყვარაზე რუნგა, მე-
ცი, მძიმე გრძნობით შეპურიბილმა, მეთაუ-
რისას გაუშესწევა.

დორხანი ვეხვეწე, ვემუდარე დაეტოვებინა
ბავშვი ხომალიზე. ივი არ თანხმდებოლა. მხოლოდ კომისარმა შესძლო მისი დათონხ-
მება. ბავშვის გამოსწორება მე კვისისრე, მაგ-
რამ მძიმელ დადად მავალებდა.

ბავშვი მოტორული იწვა. სელიანი თვა-
ლები მომაყრო და წარილოდა:

— ამნავარ ბოცმით, რა არის ეს? ნუთუ
ხომალი უნდა დასტროვო?

ვდღმდი და ახალ შეითხვებს ველოდი.

— ძა! — ყიცათ გამოცოცხლებით წარ-
მისივე იუნგაზე, — ნერზე ყველში უკა-
ნასკელი და ყველის მენე ადამიანი ვარ? თუ ქს ასე, თანამემა ვარ გამასამართლონ, მომისახონ რაც სურა, მოვისდი სასჯეოს
და კლავ გემზე დაგბრუნდები, როგორც
პატიონი იდაბინა. ლე, ყველიც დანახაოს, რომ არა ვარ ისეთი, როგორიც აქმდე ვი-
ყავი! ყველაფერი შემილია. არ გჯრათ?

მცირეთ შეიღები ტუავი გამატოთ. თანახმა
ვარ, მხოლოდ გემიდან ნუ გამოშევდო.

— ცემით არ გვემ, მაგრამ მოვითხოვ: მომენტ შეზღუდულის აატლიან ნიტყვა, რომ
გამოსწორდები. — ჰუთარი მე.

— გამოვსწორდები! — წყნარად თქვა
ბავშვის. — გათავებულია — ცურს არაფერს
გავაკეთებ. მოელაპარაკეთ ხომალის უფ-
როსს.

— მე უკავე ველაბარაკე მეთაურს, — და
უვაბე, როგორ დამეჩმარა მის გაღარჩენაში
კომისარი.

რუნგა სუნთქვაშეკრული, ფართოდ გახე-
ლილი თვალებით შემოცეროდა.

— გმალობით! არასტრის არ შეგარ-
ცხვენთ. ყველაფერს გავაკეთებ, რასაც მიძრ-

ძნებენ, სპეციალობასაც შევისწყვრის მეცენა
ლევარის პატიოსნ სიტყვას გადატყვევაში მიტენებ
კი — მეზღვაურებს შეგვიძლია სიტყვის
შესრულება. მეზღვაურის გარეური ლუზიში
უცხრო მტკიცეა, მის ვერ მოსრულე, ვერ გას-
ტებ, აღილილან ვერ დასძრავ. ჩვინთან ასეა
ფლოტში!... — დაამთავრა მან სახეიმ ფი-
ტი.

— თმბაქოს წევასაც დავანებებ თავს. არ
გვერათ? — ჯიბიდან პატარა პორტსიგარი
ამოლონ და წყალში გადავაღლო. — თქვენ კი,
ძალ პეტრე, არასტრის არ დაგირიცებოთ. მუ-
დამ კმაყოფილი იქნებით ჩემით. — და
იგი, როგორიც შევილი, მომეკრა მეტად ძვე.

პატარა მეზღვაურმა მტკიცელ შესრულა
ვის უნგარის სიტყვა უცად გამირავალა.
სხვათაშორის, ასანიშნავარ, რომ კომერ-
ციონმა ბერიოზუინმა იპოვა საათი — ზარბა-
ზანთან დაჩრინოდა. მეზღვაურები კვლავ
სიყვარულით ეცევოდნენ აღსაჩრდელს.

მესიგნალუ თოთურიად კოლა თავის მოწა-
ფედ იყვანა, გამოიტევა რომ იუნგა დადო ხა-
ნგარებობდა მდგრადი ხომალის მარალ
ხილზე და მთელი ესკადრის წინაშე ექნა
აღმებია.

კომისარი მას სხვადასხვა საგანს ასწავლი-
და, მეც ვეხმარებოდი, რითაც შემეძლო.

ჩენ კოლიასთან ერთად გიბრძობით დენი-
კინის წინააღმდეგ გაფართო დანერვაში, მეტ-
თა გამოიტევით როგორიციც ერთ-ერთ
ნაგებოფურში, და არ ყოფილა შემთხვევა, რომ
გონიერს ვასილიებში ჩაიმე ცუდა ეტევას: პირებში მეთაური პაროვეც კი ღიძილით ამ-
ბობდა იუნგაზე:

— მგრინ, ნადვილი მეზღვაური ყალიბ-
დება...

გაზისხულზე მე შავი ზღვის ფლოტში წა-
ვედი, ხოლო ვასილიები ბალტიისაში.



— იქაც ას შეგარცხენთ. — თქვა მან
წარვდისს. — შეზღვაურის სიტყვა მტკი-
უა, როგორც ლუზა.
ამის შემდეგ ჩვენ ერთმანეთი დავკარ-
გეთ.

და მჩავალი წლის შემდეგ ასე შევხედით
ერთმანეთს თბილისში. ამ დღეს ჩვენ დად-
ხას, გულითადაც გსაუბრობდით წარსულ-
ზე, აშენოსა და შეძავალშე.

მან მოკლედ მიმბრ შეძლევი:

— ბალტის ფლორში ჩასკონისას სასჭავ-
ლებელში შიმბარეს. დღი მონაბეჭდას გა-
ჩედო, წარმატებით გრძალობდა, პირველი
ერავან კლაში საზღვაო სასწავლებელშიც
ასევე მივთოლთ წინ და საეციალურ კლასებ-
ში პირველობას არავის უფრობრი, ასევად
ნაღმოსნის მეთაური ვარ. ამობრენ, რომ მო-
მავალ წელს ლიტერის უფროსად დამნიშ-
ნავნ.

წმირად, როგორც შშიმბლურ მამას გვიპ-
ნებდით, პეტრე ნიკოლოზის-ძევ! უკანასკნელ
დროს გულის წუხილით ვფიქრობდი, რომ

ერასდროს ვერ გნახავდით. აა ჭარბი უნდა
უყვრდეს, როგორ მოუკიდნელია შემწეფებულ
ერთმანეთს. თქვენ საწარმო ჩენის ნარმი-
ნის შეფიც. ახლა თქვენ გვესტუმრეთ. შეგხ-
ედებთ როგორც... აღმირალეს.

ჩვენ ერთმანეთს ვერშეიღობებოდით. აღ-
ლევებულმა პაპიროსი ამოვილე და მასაც მი-
კავიდოდ.

— გმადლობთ, ას ვერცი. — უარი თქვა
ლიმილია ვალიერება.

— დიდი ხანა? — იმ დღიდან, რაც პორტსიგარი წყალში
გადავადდე.

ვასილევი მერე აღარ მინახავს. მწერს
მოკლე, მაგრამ გულთბილ წერილებს. სამა-
მელო ამზი მან თავი გამოიინა, როგორც
ნიჭერმა და მამაცა მეთაურმა, დაიმსახუ-
რა მთავრობის მრავალი ჯალდო.

ამებაზ მას საზღვაო ფლორში დადი თა-
ნაძღებობა აქვს.

ქართულად გაღმოაკეთა ლ. ხოშერიშვილი

3 0 8 1 3 0 1 0 3 3 0 0 0 0 0 0 0



ეშავი ყველაზე დიდი ცხოველია
დედამიწის ზურგზე, მისი სიგრძე
აღწევს 30, ზოგჯერ 33 მეტრს და
იწონის ასორმოდათ ტონაზე მეტს, მი-
დენს, რამდენსაც იწონის 30 მოზრდილი
საბოლოო ერთად ვეზავებს გმირი არა აქვთ, ეს
ბუბებრიზე ცხოველები ვევებებიან ყველაზე
წკრილი ცხოველებია: ზღის მტელებით,
სელავებით კიბიებით, ვერმები მილონნო-
ბით კლავევით მართ დალებს ვეზავი უზარ-
მაზის ხახას, რომელმაც შეიძლება ჩე-
ტის მოელი ნავი მენიჩებებით, და მისერის



წყალში. წყალთან ერთად ხახაში, როგორც
ღა ჭირიანში, ერცევა უშმრავი ზოვის წერტ-
ლი ცხოველი. რაცა ვეშაპი იგრძენობს, რომ
პირში ბევრი ნადავლი დაუგროვდა, იგი პეტ-
რაზს ხახას, კბილების მაგივრად ზემო ყბი-
ლა, სქელა, როგორც ჯავობის ჩქორებულ-
ია აქს ჩემებრივი ფირფიტები — ეგრეთ
წილებულა „ვეშაპის ულაშები“, რომლის
საშუალებით იგი გამოიწურავს თავის ნა-
დავლა. წყალს კი გამოუშებს, ხოლო ყველა-
ფერს, რაც კი პირში ჩეირა შესასლავს.

არის კბილებითა ვეშაპი — ესა დელფინი
ნი (ზოვის ოორი). იგი შეა ზღვაში ცხოველობს.
ყველაზე მსხვილი დელფინები კი ცხოვრო-
ბინ არლანტიკისა და წყალის ჰკენენების
ჩრდილოეთ ნაწილში და ყინულოვან კეკან-
ში. ისინი ნამდვილი ზღვის ყანილები არიან:
სცურავენ ძლიერ სწრაფად მისცვენ თევ-
ზებს და ხშირად უქმილო ვეშაპისაც კი
ესხმან თავს. როგორც ჟეკის ლელუინი-
ბი ვეშაპს შემჩნევნ, გარს შემოვრცებიან.
შევიათად თუ დააღწევს თავს ვეშაპი ასეთ
მტრებს. ამორმაც შეარქევს დელფინებს
„ვეშაპთა მკვლელები“.

სილამაზისა და მხნეობის დემონსტრაცია

მოსწავლეთა მეორე ჩესპუბლიკური სპარტაკიიდა

જી ન્યુ 2 ઓઝાલ્ફિસ.

ଓটিলাস নং পৰি. ক. ৩. দ্বাৰাৰ সকলোভৰণী “ডেভাইল”
ক্ৰমাগত সহজেৰে উপ মৰণুৱৰুদ্ধ, ফুলালুঝৰু
স্বীকৃত সহজেৰুগুণৰূপৰ নাৰায়ণুৰুচি দৰিদ্ৰৰে, এ-
ক্ষেত্ৰৰ শৈলৰ অনুসৰণৰ উপ সাধাৰণ্যাবধিৰ মৰণুৰুল্লে-
খনীয়াৰি মৰণুৰুল্লেখৰ লুক্ষণ্যৰূপ।

სალომის ექვებ საათიც გაასდო შეარჩის პანგზიმ. სტა-
ლინოსის სახარულ თაღის ჰერც გამოიკვეთა, მას იწყებულ
თაღის ტერმინთა თვალურებული კოლონა, რომელიც სა-
მიერლოდა ზეგანსახა ჯერადაც. სსრ კარტინის შემთხ-
ონის — თბილისის კალათბურთულა ნატერი კუ-
ლო კატების ა განვილელებულ დროს და დრო-
მომავალ მომდინარეობაში მოსწორეობა გასულა
წილი სპარტაკიანები მოიპოვეს. კატების გვარს
უმშესებრებინა: სსრ კარტინის რეკონსტიური, სირე-
ტის ასტრიდ ნ. რ. გრიგორიანი, მოწინაშე სიახლეების
ჭ. ჭიათუავე, ჭ. გვარეშიძე, ჭ. ფონტავა, ა. ლელუ-
შვილი, ჭ. თავარეგილიძე, გ. ბერებიშვილი. შემცი-
რობილი მომონიშვნები მოიპოვეს ლ. ჭ. ჭიათუავის პა-
ონერისა და მოსწორეობის სასახლის რინის ტანიოვი-
რიშვილი, აფასებოთ, ავარიის, სახტრითო იურიან, ჭ-
თავისი, ჭიათუავისა და სხვა რაოდების ციონისულ
და კულტურული მინის მომონიშვნები. ისინი მოიპოვეს შენდე, აქაცია-
რის არამარტინის და მათ მომავალ თავისებულ გა-
და მარტინის მომონიშვნები საკაველ სილა, დაცან
თვალის ასათანი ასათანის, კალაქუ მისწოდებული ციონი.

ମୁଦ୍ରାଗର୍ହ ମେଲ୍ଲେ, ପିଲାରିଟି ରୂପିକୁର୍ଯ୍ୟର୍ଥୁଳ୍ଳା ନୀ-
ତାର୍ଥି ଶ୍ରୀରାଜପୁରୀ ଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତଙ୍କ ଦେଖେବୁ କୁଟନୀବାନ୍-
ତା ରୁଦ୍ଧାରୁ, ବିନା ମିଳାଇ ଅନ୍ତର୍ବାଦ ବାଲିନୀ ସାହିତ୍ୟ
ଗ୍ରହଣ ସିର୍ବ୍ସିର୍ବିଦ୍ୟାରେ ମିଳିବା ଲାଗିଥାଏ ପ୍ରକଟିତ
ମନ୍ଦିରରେ, ଆସ୍ୟପୁଣୀ ନାମକାରଣ ରୂପିତା ପ୍ରାଣିକଙ୍କ
ରୁ ସାହିତ୍ୟରେ ମରିପାରେ ହିତିକାରୀ ଲାଗିଥାଏନ୍ତି...



ტანკერის გამართვებული ალექსანდრა
ლელუაშვილი.

მიარევდა განისაზღოვრა გასულ წელს მის მიერებუ დღე-
ყავის მიზანით სხვ კეტინის რეკორდი (უქციული სასაქო-
ფო გრანიტის სისივრე) 100 მეტრზე ჩამონაში. მეორე დღ-
ვის დროზე გამოივიდა მ. ქარჩლაძე, მესამეზე — სოხუმის და-
გაბლიუ.

ზიროვის კვერაში შეკიბრებაზე თბილისელმა ნ. ლევდარიანმა გაიმარჯვა.

ଶ୍ରୀ ମାନ୍ଦିଳୀଙ୍କ ପ୍ରସରଣାତ୍ମକ ମୋଟଲୁହନ୍ତରୁଲାଙ୍କ ଦାଉଁ
ମେଲା ଏ ଶ୍ରୀପାଞ୍ଚାର୍ଯ୍ୟାମ୍ବଦ୍ଧ ଉତ୍ସିନ୍ଦୁଶ୍ରଦ୍ଧା, ମନ୍ଦ ଗ୍ରାମପାଇଁ
ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରୂପ୍, ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରୂପ୍ ଫର୍ମ ଥିଲା ତଥା ବ୍ୟାକୁଲ ପ୍ରକାଶିତ୍ବୀକରିତା,
ମେଘାରୀ, ମହିଳାଙ୍କ ମନ୍ଦିଳରେ ପ୍ରକାଶାତ୍ମକ ଅର୍ଥ ମେଳାଙ୍କ ମେଳିଶାଙ୍କ
ପ୍ରକାଶିତ୍ବୀ ରାଜ୍ୟରେ, ମନ୍ଦ ଶରୀରକାଙ୍କ ଶ୍ରୀପାଞ୍ଚାର୍ଯ୍ୟାମ୍ବଦ୍ଧ ଏକ-
କ୍ରମରୀତି (ପ୍ରମାଣିତ ଅବ୍ୟାକୁଲ ପରିପାଳନାକାରୀ) 100
ଶ୍ରୀରାଜ୍ସିଂହ ନାମରେଣିବା।

କୁର୍ବିତ୍ତମାଲ୍ଲାଙ୍ଗୁରୁ ନ୍ୟୂର୍ଦ୍ଧବେ ଲାବିଶ୍ଵରୀରେ ତଳିଲୋ-
କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରେ; ମେଘ ଜ୍ଞାନପାତ୍ର (ଅକ୍ଷାଂଶୁରେ 80
ପ୍ରଶ୍ରେଣୀରେ); ବର୍ଣ୍ଣପାତ୍ରରେ ଲାବିଶ୍ଵରୀରେ (କର୍ଣ୍ଣରେ 50
ପ୍ରଶ୍ରେଣୀରେ); (ବାହୀରେ ପ୍ରାଚୀନରେ), ଶ୍ରାଵଣିକିର୍ତ୍ତମାଣୀ
ରେ, କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନଙ୍କୁ (ପ୍ରାଚୀନରେ) ଏବଂ କୁର୍ବିତ୍ତମାଲ୍ଲାଙ୍ଗୁରୁ
ରେ (ଶାନ୍ତିକିର୍ଣ୍ଣିତ ସାରକାରୀ ରେ); ଦୁଇତଥିରେ ଗ୍ରହନ୍ତିକାରୀ
ରେ କୁର୍ବିତ୍ତମାଲ୍ଲାଙ୍ଗୁରୁ ଶୁରୁଭାବେ ଏକାଳୀ କୁର୍ବିତ୍ତମାଲ୍ଲାଙ୍ଗୁରୁ
ରୂପରେଖାରେ ଲାବିଶ୍ଵରୀରେ ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଛି।

ଅନ୍ତରେ ଗୁରୁତବରେ ଶାମିଲିବାରେ 100 ମେଟ୍ରୋକ୍ଷେତ୍ର ଦିଶାରେ ପାରିବାରେ
ଏହି ଶାମିଲିବାରେ ପାରିବାରେ, "ହୀଲ୍"—ଏହି ଶାମିଲିବାରେ ପାରିବାରେ
ଏହା ଏକାନ୍ତରେ ହିନ୍ଦୁକ୍ରିପ୍ଟ ଚାମାଳିବା, ମିଶ୍ରକ୍ରିପ୍ଟ ମିଶ୍ରକ୍ରିପ୍ଟରେ
ଶାମିଲିବାରେ ପାରିବାରେ, ଯେତେ ହିନ୍ଦୁକ୍ରିପ୍ଟରେ ଶାମିଲିବାରେ ପାରିବାରେ
ଏହାଙ୍କିମୁଣ୍ଡରେ ବୁଝାଯାଇଲୁ ଏବଂ ଶାମିଲିବାରେ ଏହା ହିନ୍ଦୁକ୍ରିପ୍ଟରେ
ଏହାଙ୍କିମୁଣ୍ଡରେ ବୁଝାଯାଇଲୁ, ଶାମିଲିବାରେ ମିଶ୍ରକ୍ରିପ୍ଟରେ
ଶାମିଲିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏକା ଏକା ଏକା ଏକା ଏକା ଏକା
ଏହାଙ୍କିମୁଣ୍ଡରେ ବୁଝାଯାଇଲୁ, ଯେତେ ହିନ୍ଦୁକ୍ରିପ୍ଟରେ ଶାମିଲିବାରେ ପାରିବାରେ
ଏହାଙ୍କିମୁଣ୍ଡରେ ବୁଝାଯାଇଲୁ, ଯେତେ ହିନ୍ଦୁକ୍ରିପ୍ଟରେ ଶାମିଲିବାରେ ପାରିବାରେ

ଦ୍ୱୟାଳୁ, ଗୋଟିଏକାରୀ ଫୋଲିଙ୍କୁ ଦାଖିବା, ମେହିନୀଙ୍କୁ କଥା
ପ୍ରେସିଲ୍‌ଲୋକୁରୀ ରୁକ୍ଷାନ୍ତର ଦ୍ୱାମ୍ୟାନ୍ତା, କାହିଁଏକାକିମାତ୍ରା

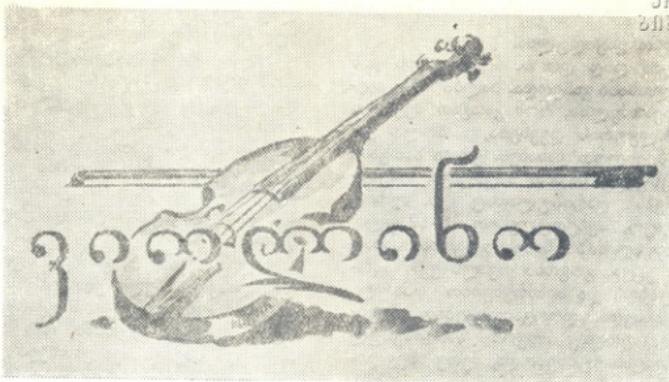
ବ୍ୟାକ୍ ପାତ୍ରଙ୍କାଳୀନ ଶୈଖିକ ବିଦ୍ୟା ମାଧ୍ୟମରେ ଅନୁଭବ କରିବା ଏହିପାଇଁ

16 გურია ეცლებოდა გრძელებულ სამართლის სა-
ხელს კალავარი ეცლებოდა სახელმწიფოს პარტიის
კალაბრიანის მოედანზე. შუა დღის დაბატულება
შეჩრდამ თბილისის გაფა და ქალა გურიებს მოე-
რთა გამოიყენება, განსაკუთრებულ თავი ისესებ და-
დაჭავაზეს ნიურგმით გურიაში, რაღაც იყო სრ კავკა-
ზის ჩიმინია. გურიძმა ცუვლა შექვედის დიდი ანგა-
ზუმის მიერ.

ବାରୁଦାଲ୍ପାରୁରାହ ମିଳିଦିନକୁଣ୍ଡରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଭକ୍ତିରେ ବାଜାର-
ଟ୍ରେନିଂରେ ବୋର୍ଡ୍ ପାର୍କିଂରେ ବୋର୍ଡ୍ ପାର୍କିଂରେ ଦା ବାଜାର-
ଟ୍ରେନିଂରେ ତଥାବେ ବାଜାର-
ଟ୍ରେନିଂରେ ଗାତରିଶେଖାଙ୍କୁ ଉପରୁକ୍ତରେ ହିଁ ବିଶ୍ଵା-
ସ୍ମରଣିକିମେ ଗାତରିଶେଖାଙ୍କୁ ଉପରୁକ୍ତରେ ହିଁ ବିଶ୍ଵା-
ସ୍ମରଣିକିମେ ଗାତରିଶେଖାଙ୍କୁ ଉପରୁକ୍ତରେ ହିଁ ବିଶ୍ଵା-
ସ୍ମରଣିକିମେ ଗାତରିଶେଖାଙ୍କୁ ଉପରୁକ୍ତରେ ହିଁ ବିଶ୍ଵା-



፩. ተወጋሪትኝስላዳይ የአነጻብቻዎችን ለዚህ



გარემონტის კონკურსი

ବେଳାପିଲାରୀ

ନୀରୁ. ଶ୍ରୀ ହିତାଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର

რუმინეთის ერთ ზღვისპირა ქალაქში, ვიწრო ქუჩაზე დგას ორსართულანი სახლი. ისის ქვედა სართულში მოთავსებულია ქვე-ლეპტონი ნივთების საკაჭორი „გრიფის“. მისი პატიონი, მოხუცი ჯუზები ბაბი, კოლონიზე გამოჩენილი დაქვერელი იყო. უკრავდა ერთეულთ ირყესტრში. იმის წლებში ამ ირყესტრს რამდენიმე მცირდლური რაოდინ უნდა გაემართა ჯარის ხაწილებში. ბაბიის დროის გააცემა ამ სალოობებში მონაწილეობის ძირებაზე. გასამართლებულ მიწებზე ასახელებდა: — ხანში შესული ვარ და ჯარის ხაწილებში სიარულს ვერ შეეძლებო. მაგრავ ნაწლევილი მიწებზი სულ სხვა იყო ბაბის ამ უნდოლი ის ჯარის ხაწილებში დასატებობად და გასახელებელდად დაკრა-რა თავისი კოლონი, რომელთაც გერმანე-ლი და ჩუმბენით ფაქტები საჭიროა კავ-შირის წინააღმდეგ აბროლებონენ.

ერთ ღმერქს ბალბის თავს დევსება ბინაზე
სამი უცნობი. მთ პირზე ნიღბები ჰქონდათ
გავალებული. უცნობებია ბალბი იარაზე
დაგდეს და ხელებრიბით სკემებს. მა ცამის
ძროს საბასალო მუსიკის მარტენა ხელის
თითები სულ დამსჯება.

— ურჩო მუსიკოსო, მიხვდები რატომ
გემებს. აშ მანც იძუალი ჰერასო, — ბო-
როტი ხმით თქვენს უცნობებრა და ლამის
სიბერელუში მიძიალნებ.

ბალიში ყველაფერს მინედა, თუ ვისგან იყენებ მოგზავნილი თავდამსმელები, მაგრამ უახესის მოლოდინის შიშით საქვეყნოდ არაფერი უთქვაშა.

ბევრი იმუტნალა საბრალო მუსიკოსმა. ბოლოს თითქმის გაიცემოდა. მაგრამ თითქმის ამობრავება მაინც ვერ შესძლო. ვიზ

ერთხელ ორი გერმანული შეკვეთი მასთან
და გულით უნდოდათ ვითალიობის შექმნა.
ტყუბური, მათ ბევრი იფული პეტრილათ
და ასახული ჟურა არ დაიხერხდნენ, მაგრამ ბალ-
ის სას შეუზიშო მთაც გულვებითა აგრძე-

დვა და უხეში მიხრა-მოხრა, რომ მკასტელ
უთხრა მათ:

— ვიოლინი გაყიდული!

არ გაულია დიდ დროს. ფანჯრის წინ
ორი ძაღლობასი გაიქრდა. ბალბი ისე იჯ-
და თავის სავარექლზი, რომ კარგათ შეემლო
მათვეთ თვალყურის დეკნება, ხოლო ქა-
ლები ერთ მათვეთ მათვეთ მათვეთ
იყო ხანშიშესული, სადათ ხაცტული, შეიძ-
ლება თქვეს ღარიბულადაც კა. მეორე
ქალიშვილი იყო, შეედულებით 16-17 წლი-
სა, შუატანი, ლაბაზი სახის გოგონა; მასაც
ღარიბულად ეცვა გოგონა თვალს ცერ ამ-
რებდა რეგისტრის და სიამოვნებით მთელი
სახე უბრწყინავდა. ღროვამიშვებთ მიზბ-
რუსდებოდა გვერდზე მდგომ ხანშიშესულ
ქალს და რაღაცა ეცნებოდა, მერე ისევ ვი-
ოლონს შეხედავდა.

— ეს უთუთ მსახიობია, — ფიქრობდა
ბალბი. მაგრამ მსახიობი ისე დიდხანს არ
გაიქრდება ვიოლინის დასასთავალიერებ-
ლად... მაგას უთუთ ესმის და უყარს ის!

მოსუც თანაჩრდნებით გული აუძგერდა
და გადაწყვიტა მაღაზიაში ქალშვილის შე-
წევა. სწორად წომოდგა, გარეთ გვიდა და
, ზრდილობანად მიესალმა მანდილომებას.

— თქვენ, შეონა, ძალიან მოგწონთ ჩემი
ვიოლინი! — უთხრა ბალბი გოგონას.

— დან, ძალიან, ძალიან, — დარცხვენით
უპასუოს ქალიშვილმა და კვლავ ვიოლინს
გადახედა.

— თქვენ, რახავიკიელია, უკრავთ ვიო-
ლინზე! გთხოვთ მაღაზიაში შემობრან-
დეთ და დაუკრათ.

— ის ძალიან ძვირი ეღირება, ჩენ კა

საშუალება არა გვაძეს შევიძინოთ და ტკა-
ლად თქვენი შეწუხება არ გვინდა უკარისტიული
სული უსისხრება ქალიშვილში შეიცდეთ ეს დღეს
ბალბი არ მოუშა, უცხსა, რომ თვითონ მსახიობი
იყო, სანაც ხელს დაკარგვადა და მოხარული იქნება, მოისმი-
ნოს მისი დაკრა.

ქალიშვილმა დათანმდებარები მა-
ლიანი მეცნიერებენ. ბალბიმ ფრთილად მის-
წიო-მოსწია, ფანჯრამაში გამოფენილი წიგო-
ბი, ვიოლინო გამოიღო და ქალიშვილს მია-
შოდა.

ქალიშვილმა, როგორც მცოდნემ, ქვევა-
და დაცალო ხელ ვიოლინის, თვა უკან
გადახარა და დაუწყო სიყვარულით თვალიე-
რება. შეუდგა აჭყობას, თან ბალბის პასუს
აძლევდა სხვადასხვა კოსხებზე.

ბალბიმ გაიგო, რომ ქალიშვილი მსახიო-
ბია და თავისი პირებილი კანცელტის გამარ-
თვას ამ ქალიშვილი აპირებს, ხამიშესული ქა-
ლი მისი დედა და რომ შეტა ღარიბები
არიან.

ქალიშვილმა ვიოლინო მომართა. მტკიცე
ხელით ხოტები იალო და მალე ვიოლინის
მოძნიბელელს ბგერებდა ბალბისი სიცრცე
ავსო. ცარიჩრილის ფანჯრებმა. ბერების
შეირთ ზღვა ეხმოლა ეკლეფტს, ზღვა, რო-
მელმას იღუპებოდა გემები, მის გაცოფე-
ბულ ტალღებით ისპოდა განწირულ დამახა-
თა კიფილი... ხან ღმურდა ჩაბრუქი... ხან აუ-
რაცხელი ვეგებლის ზარები ედერდნენ სიყ-
ვარულის და მეგიძირობა.

ბალბი უსმერდა მთელი გატაცებით, მასში
მუსიკის იღვიძებდა, ახალგაზრდადაფეხოდა.
მისი ბეჭებდან თითქო წლები სცვივოდ-
ნენ... და ბალბი თავისთავს იუდავდა აუარე-
ბელ მსმენელთ შორის ქუჩარე ტაშმ და-
ჯავრებულს. ქალიშვილი კა განაგრძობდა
დაკრას... ძველ მუსიკის მოენებენა, რომ
კორელი სავარიო გაიქოს მსმენელით.

ქალიშვილის ხელში კა ვიოლინო უფრთ-
დაცულო გულის ღმაბრუკებულად ჭრია-
ლებდა.

როდესაც უყანასკნელი ბერა გაისმა და
ქალიშვილი სავარექლზი ჩაჯდა... ღანდები
გაქრენა. მასის შისი შუქი ფანჯრაში
ფაცურზე თამშობდა.

დოდხანს ერ მოვიდა ბალბი გონჩე,
დიდხანს იღვა ერთ აღარიზე გაუნძრევლად.
ბოლოს გამოერვა და უნდორა ქალიშვილი-
სათვის გულითადი ბალობა გადეხადა, იმ
სიძონებისათვის, რაც მათ განაცხვენია თა-
ვისი არაჩეულებრივი დარიოთ. მაგრამ ბალ-
ბიმ მხოლოდ თრი სიტყვის წარმოოქმა შეს-
ძლო:

— ვიოლინო თქვენია!



მოგზაურობის ისტორიიდან

შპილი. მღვრევასარებება

გვიორჩენილი რუსი მოგზაური ნიკოლოზ მიხეილის-ძე პრევეზალსკი მეტად დაკვირვებული ნატურალისტი იყო. თავის დღოურებში იგი დაწერილი იყრდნობ იწერდა ცუკრუფირ საინტერესოს, რასაც კი გახდა შეხვედროდა.

პრევეზალსკი დღოურებს აქტომობდა ცველას. ერთხელ, ცენტრალური აზის მთისატებობა, იგი ჩავარდა მეტად მძიმე შეფეხმარებობში. დღისთვის მას არ შეეძლო წერა იმიტომ, რომ საშინელი სიცხებისაგან მეღადი სწრაფად აშენდოდა კალაბა, ხოლო დამით იყინებოდა, კიდრე პრევეზალსკი კალაბ ქალალდოთან მიიღოდა.

ამ უცნაურ და პრევეზილ შეხედვთ გაუგებარი მოგლენის ახსნას იძლევა გვეგრაფიის ჩეულებრივი სასკოლო სახელმძღვანელო, შეხეოთ კლასის, იქ, განცოლილებაში, რომელიც კლასატს ეხება, ნაირევამია, რომ ტემპერატურის სადლელამისო და წლიუ-



ამ ცვლილებანი კარგად შესამჩნევია ზღვის ნაირებიდნ დაშორებულ ქვეყნებში. განსაკუთრებით მკეორად შეცვერებს ტეპერატურა შთებში. დღისთვის იქ შეის სიცხეები ახულებენ კლდეებს, ხოლო გახსლებული ჰაერი დამით ვერ ინარჩუნებს სითბოს.

ასეთ კლიმატურ პირობებში ჩავარდა ნიკოლოზ მიხეილის-ძე პრევეზალსკი ცენტრალური აზის მთებში მოგზაურობისას.

კომევშის სახელმის არაგილელი კანდალი

1878 წელს ჩრდილოეთ ყინულოვან კედები მცურავება მეზოფიაურების ნახევ იქნების გუნდი, რომელიც მიღებინავდა ჩრდილოეთიდან სამხრეთისკენ. მეზოფიაურებმა დააკავეს, რომ სადლაც ჩრდილოეთით კედები მიწა მათი ნაფიქი კადეც გამარტილდა — ოცნებულებები წლის შეძლება რუსეთის პიროვნეულობა ეჭველია ვილენიცის მეთაურობით ამ აღგა-

ლებში აღმაჩინა დიდი არქილელაგი, რომელსაც ჩრდილოეთი მწარ ეწილდა.

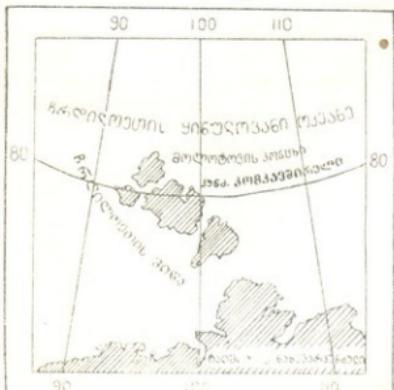
დღიდ ხნის გამავლობაში ჩჩებოდა ამ არქილელაგის კუნძულები შეუსტულელი.

1928 წელს იტალიელმა ნობილებ გადასწყირა გაძოვევლის ეს შეწა, მაგრაც დირჩეული „იტალიი“ გაფრენის დროს მან ვერ სახა ეს კუნძულები. დარჩა შექმი, თოთქოს ჩრდილოეთის მიწა სულაც არ ასეცებულიყო.

მაგრაც 1930 წელს მამაცმა საბჭოთა შეკლებამდე გ. ა. უშაკოვმა და ნ. ნ. ურავოცვები მთაწყვეტილი ექსპედიცით საბუმებულებით გამოისაველად. საბჭოთა შეკლება არქილელაგის ძალის ძარღილებით შემოიარენა არქილელაგის ჩამდინიშე კუნძულ, შეტანეს ეს კუნძულები რუსაზე, შეიძწავლება შოები და შეინვარება.

ასე განვიწნევ რუსაზე ახალ მთები, კონცები, კუნძულები და სრუტეები; რომელთაც ეწოდათ სტატიის, მილოტოვის, წითელი არმის სახელები. ჩრდილოეთის მიწის კუნძულის ჩრდილოეთ კუნძულს უწოდეს კონკაშირები.

ეს სახელწოდება მას სამართლანად შეაჩერეს, — მრავალი მეტონოლოგი, რადიოტე, გვეგრაფი, რომელიც იკვლეონის საბჭოთა აქტივის, იყვნენ კომიკაუშილელები.





ექიმის საუბარი

იცით თუ არა თქვენ, ბაუმებონ, რომ არიან
მონადირე და ოპაშაბისათვის მეტად სასარ-
გებლო თევზები?

— მონადირე თევზები? — იყითხავთ
თქვენ.

დღის, მონადირე. ამ თევზებს გამბზიები
ეწოდებან და კონკრეტული ნარინი-
ები. ჩა მოუსცენიარი ლორსულებული ძალით
კარგად ფაცვისან ყოფლულია დამდგრა
წყალი, ჭობებს და ხელოვეულ წყალსაცა-
ვებს. მეთა დამდგრა ამ ნელმირიავი
წყლები კი ის ადგილება, სადაც ცეიბ-ცე-
ლების არე მალარით ერთადერთ გადამტანი
და გამარტიველებული კოლა მოთველესი
კვერცხებს სდებს და მრავლება. გამბზია
ანიუკელის კვერცხებს და მარტებს შესას
აულებს.

თქვენ კოლო ანთველესი ამ მისი კვერცხე-
ბი და მიულებ გრახავთ რედისმე?

თაყვიმალებს ჰგვანან ანთველესის პა-
ტარა მატლები, რომელიც 2-3 კორის შემ-
დეგ კუპრებად ანუ ბოლებად გადაიქ-
ცებინ, ამის შემდეგ კიდევ 2-3 დღე
რომ გავა, ჭობრის გარეუანი გასძლება
და იქდან პატწეკინელა კოლო აძო-
ვა. იგი ფრთა ხანს კუპრის ქერქე და უ-
რის, თითქოს ნავში იჯდეს, მერე კი მშენე
ფრთებს გაიშრობს, გაიწორებს, წყლის ზე-
დამირიდან აფრინდება და მარინე ადამიან-
თა საცხოვრებელი ბინებისაკენ არიან. მა-
მალი კონკრეტი აღამიანს არა პეტენ, ის-
ნი მშობლი მცენარების წევნით და მარტები
და მოახორის ნიშვნები მიხედვი
კი პირელად 1880 წელს მცენირება დავე-
რაობს ბალარით დააგადებული ადამიანს
აისტელის წილებ ბურთელებში აღმიანია და
და მოახორის პარასტები ანუ მალარის
პლაზმიდებით უწოდა. ეს პარაზტები მალა-
რით შეცვალია აღამიანის არგანიზმიდან
ჯამბრილ აღამიანის ირგვანიშვი კოლო
ანთველეს გადაძეს.

მაგრებთ დაეძებენ. ერთი ზაფხულის გამავ-
ლობაში ერთ დედაობოს რამდევდერე წე-
ულია გახაყაფერდეს და ერთ მილიონამდე
კოლო წარმიშვას.

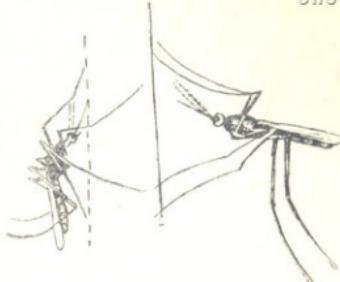
წინა ზოგი ფიტრობდა ციიბს კიტრის,
ნესვის ან ჭერის კაბის შემდეგ წყლის სმა
იქცევს. მარტო ჩემში კი არა, მელად
უველვან ასე ფიტრობდნენ. აი მაგალითად,
ირალაში, იმ ვერაცაში, სადაც მალარია
უველაუზე გაფრიცელებული იყო, ასე ვეონთ,
ომ მალარის კონტაქტის დამდებული
დახაშელია, წმინდარი ძალებით, ამი-
რომ ცეიბ-ცელებას მალარია უწოდეს, რაც
მათ ენაუზე სწორეთ დააბშელ წამხდარ
პერს ნიშვნები. მალარიის ნიმდვილი მიხედვი
კი პირელად 1880 წელს მცენირება დავე-
რაობს ბალარით დააგადებული ადამიანს
აისტელის წილებ ბურთელებში აღმიანია და
და მოახორის პარასტები ანუ მალარიის
პლაზმიდებით უწოდა. ეს პარაზტები მალა-
რით შეცვალია აღამიანის არგანიზმიდან
ჯამბრილ აღამიანის ირგვანიშვი კოლო
ანთველეს გადაძეს.

როცა კოლო ანთველესი მალარიით დავა-
ცებულ აღმიანში კენი და სისხლს სწერის,
ამშინ კოლოს არგანიზმი ამ სისხლთან ერ-
თად მალარიის პლაზმიდებით გადაიის. კო-
ლოს ორგანიზმი მალარიის პლაზმიდებით
ძალიალებიან, შეუღლებული და გამრავლების
შემთხვევისას, ნერწევებშიც ხელვინა. ასეთს
კოლოს თუ ჯამბრილ აღამიანს უკინა, თა-
ვის ნერწევას ერთად აღამიანს სისხლში
მალარიის პლაზმიდების შეცემის ჯა-
მბრილ ორგანიზმში შეჭრილი მალარიის

პლატილიფერი მაშინვე სისხლის წითელ ბურ-
თულებში შეიძრებათ, ამ ბურთულებში თა-
ვიანთ საკედარი იყენებენ, შლიაჩ, ანაფურუ-
ბენ, თვითონ კი ძალიან სწრაფად მრავალდე-
ბიან და ყოველ 48 ან 72 საათის შემდეგ
აბალ თაბაბს წარმოშობენ. მა პარტიტა
ყოველი აბალის ამონშობილი თაობაც ციშნ-
ვა სისხლის დაუზიანებელ, წითელ ბურთუ-
ლებს ესმონ თაქ. კორელი მქონი ახალი
თავისშის დროს დანის უზანი ნაწილი ძალის
მოყვა არ აწეული, ჰერზე ჯღობის დროს
და ჰერს მხოლოდ წინა თავებით გვერდს და
ჩინურიდებულა. ყველა სხვა კოლი კი ჯღო-
ბის დროს გადასცა და ჰერსცე მოვდა ტა-
ნით ეფუძნის.

თუ მალარიის მუქრანალობა მას გამოჩენის-
თანები დაგრძელება დღეგური აჩემა. მალა-
რიის გამსაუკრავდ უებრი წმინდა ქრის-
ტიანა, რაღაც იგი აღმიანის ორგანიზმის მა-
ლარიის პლაზმოდიებს ხოცავს. პირვე-
ლა სახელმგრივის მცხოვრებლებმა შე-
ნიშნეს, რომ იქაჩირ უებრი თის ქერქი, რომელსაც ძალის მწარე გვერდ აქვთ, მალა-
რიით შეცვრობობ დამატას ჟურნალი, თუ
აფარმოვთ ამ ნის გამხმარ და დაუხერილ
ქერქს ასტრინჯერმ მიღებდა.

შეცვრილი სუურნეში ექსპრესულებმა ამე-
რიკის ეს საწილა გამოიტანა. დაბყრიბილი
ქერქის სანახავაც უპარეოს გრაფის ასული,
უშესენერისი ცისხმაც ჩავიდა. ცისხმა იქ
მალარიით მიმიტ აფარ გახრა. მას გამსაუკ-
რავდა ამ ნის შეარე ქერქი იძმარეს და განკუ-
რნეს კიდევ. ამის შემდეგ დაბლობი მდგრადი
1640 წლიდან, ეს წმინდა მოურს ქეცვინგჩე
გავეცელა. ამ ესპარელი გრაფის ასულის პა-
ტიოსაცემად მას ცისხმა ეწოდა. ამ სახელი-



მარტინ ჩვეულებისა კოდი, მარჯვნივ ანოუკება.

დან არის წარმომდგარი ზოგ ენაზე ხინა, ქა-
თულზე კი ქინაზია.

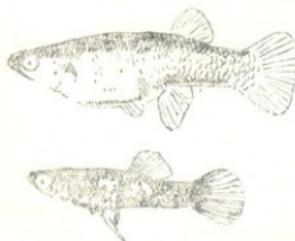
უკაბაშებულ წლებამდე ქრისტია მალარიის
განკურნავა გრადაციებით საშემატება იყო.
დღეს კი საბორო ქვეუნის მცნობებებმა მა-
ლარიის სამუშანვალოდ ირა ქმითური შენა-
ურთ: აქრიზინი და ბლაზილიცია შემწევა,
რომელშიც სწორედ ისეთი სამუშანვალო
თვისება აქვთ, როგორც ქინაზია.

როგორც საჭართელის ისტორიისან
სჩიბი, მალარიის საჭართელოში ძელთაგანვე
ყოფილა განკუცილებული თა ძალის დორ
ზიმისაც აყინებდა ჩერქეს კვაფანის. ამ გრძიშ
პარტა და ხილძელებება ყოვალევაზ ზო-
მებში ითმოქმნა მალარიის წინააღმდეგ ბრძო-
ლის საჭართელებლა თა ძალის მისამილი-
ბა, საჭართელებლამ მალარიის სტინამდე-
გო მგბრძოლი მჩავალი სპეციალური სამეცი-
ტო დაწესებულებაა.

თუ განდათ მალარიით აფარ ამ ჯგუფი,
თევენ სოფელში მალარიის გადამტანი კოდო
ანოუკების უნდა მოსპოთ.

თუ ჩირი ჩინი სოფონის განლობლივ აკა-
ლა კაბის მიწით ან ხერშით მიზანიერდო,
კოლოფარ სხვა სახის დამზადა წყოლი, სა-
შერეტ აჩერქებს გაუ ითვებთ. ხილოების წყოლ-
სავარებლებს კი კოლებითთ. მარტინგარით ან
არავათ მარტინგარ სახერგებო ისა შეინა-
ხავთ, რომ ის ადრი ერთი დარბაზის და
კონტაქტები აოს დარბაზი. მალარიის ირთაღ-
ილი გაღმიტუნ ამ კოლონია; გამრაველებს სა-
შეალება მოესპობა. იმ წყლებში კი საღავა
ანოუკების კერქები უკეც არის, ზეციდან
ნაფი ენდა მოვასხო, რაღაც ნაფის აქეს
ქეც ეს კერქები ილკებან, კარგი
ასეთ წყლებში მოვამზელოთ გამშუბრება.

ექიმი იღვის ძურჩიშვილი



გამსაუკრავი



ახალი სტანციონური ბაზები

ଲାକ୍ଷ୍ମୀଦେବ ପ୍ରକାଶ — ବାଲକଙ୍ଗନେତଳି
ନାନ୍ଦୀବାର୍କୁଣ୍ଡଲିସ ଲାଲବଲ୍ଲେଟ ନାହିଁଲିମ୍ବି ତେଜ୍ଵେନ
ନାନ୍ଦୀବାର ପ୍ରାଚିରା କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତ ପ୍ରାଚିରିକିତ — ଏଣ୍ଠିର
ଦକ୍ଷିଣା.

ალბანეთი მთავრობანი ქვეყანაა. მისი ტე-
რიტორია 27,5 ათას კვადრატულ კილომეტრს
უდიდეს, მოსახლეობა შილიონზე ცოტა მე-
ტრა.

თვის უფლოდ სუნთქვაენ შესრომელთა ბაკ-
შეგი დემოკრატიულ აღმართში. ისინა
მართლაც ლირისულობა ტარენერი მთა უფ-
ლოს თავისი გამორჩეული ტრადიციებს. ჯერ
კიდევ ომის მძღვნელი წლებში აღმართმა
ბაკშეგმა ბერი რაზ გააკეთეს თავისითი
ქვეყნის თავისუფლებისათვის. 1942 წელს
სამოკავშირიდა აღმართის პიონერთა პირე-
ლი რაზმი, ხს იყო 10 ოქტომბრას, როცა
1943 წლის ბაკშეგ გრიშა ჯგუფმა ქარების
ტრადიციას ახლოს, პირტიზანთა წევულებისა-
მებრ ასწა რა მუშავები მაღლა, ყიყალ
და — მამაცურალ იმიტომოლა მხარში უფ-
ლოსებს და დამარტომოლა მათ ფაზისტებთან
ბრძოლაში. ტრადიცია პიონერბის ჩიბაძეს
სხვა ქალაქების ბაკშეგმა და მალე შეიქმნა
აღმართის სკოლად მრავალრიცხოვნი და
ძლიერი პიონერთა ორგანიზაცია. მართლაც
თავი წელობი შეიტანეს მამაცა ბაკშეგმა
სახლობო-განმანათლებლურები გრძოლის
საერთო საქმეში. ბაკშეგმა მოტებში ფაქტი-
რების წინააღმდეგ მებრძოლებთა მიქვემდა
და განხილა, საბრძოლოო იარაღი, პრო-
დუქტები. პრატიზანებს აწერდონ ცნობებს
სოფორებში იარაღაზეულ ფაზისტთა შეიარა-
ონები, რა რაოდნობი. აღრევე აკადემიე-
რენის შეგრძნებული მოახლოებულ საშიშროე-
ბაზე, უვლიდნენ დაჭრილებს. ბერი ბაკშეგი
ამირლად დაეცა ბრძოლის ველზე. მათ
შორის 14 წლის ქაზიშ აღმენენტი — პირ-
ევლი პიონერული რაზმების ერთეული თა-
ვისაზირო.

ალბანეთის პიონერთა ორგანიზაცია დღეს
140 ათას პიონერს ითვლის. ეს პიონერები

ალბანელ ბავშვებს, პონერებს შთაგონებს საბჭოთა კავშირის ბავშვთა შემოქმედებით, დაუღალავი შრომა მეცნიერების საფუძველთა დაუფლებისათვის.

— პრობას ვიძლევთ ვიწვავლოთ ისე,
როგორც სუარობენ საბჭოთა პონერები! —
ასევე აღმანეთ დაშვება მისტრალება.
მიბაძონ საბჭოთა დაშვების ზრდოლასა და
შრომაში, წარჩინებულ სუალაში, — ა მა-
თა მტრევა სიძყა.

— ჩევნი მცველები დაშორებულია ერთ-
მანეთსავარა, — სწორებ ალბანელი პიონე-
რები ქალაქ ბაქოს პონერებისა, — მაგრამ
ჩევნი გულები დოკტორები დაქვემდინა
ერთობა, ჩევნი კარალ ვისით, რომ თქვენ,
საბჭოთა აღმასრინები, ჩევნი საუკეთესო მე-
გობრები ხასიათ აზეულოთ ქვეყანა სა არ
ცყავს ჩევნის ინტერესებს, რომელც ამას
იცავს საბჭოთა აზრით, ჩევნი ძოლებ მაღ-
ლიერები ვართ ამას გამო ლენინისტულინს
აღათ შეატანა!

ასე ცნოვრობენ, სწავლობენ და იზრდებიან თავისუფალი, დემოკრატიული აღმანითა ბაშვები.

პიონერული სიმღერა

სიტყვები მუსიკისათვის.

(ზოლი 31-ე გვერდი)

ბედნიერი ხალხის შეილებს
მშობლიური ზრუნვით გვზრდიან,
საბჭოთას დიად ქვეყნის
ნორჩ ჟავაილებს გვეძახიან.

ჩეც მზრუნველად პარტია გვუავს
და გამზრდელად მისი შეილი:
ლენინური კომუნისტირი,
სტალინური კომუნისტირი.

ლირსი ვიყოთ ჩეცნი ხალხის,
ჩეცნი ქვეყნის ზთა და ველის,
ასე ფიქრობს საბჭოთაში
უცილა ნორჩი ლენინელი.

ჩეც მზრუნველად პარტია გვუავს
და გამზრდელად მისი შეილი:
ლენინური კომუნისტირი,
სტალინური კომუნისტირი.

რევაზ გარბიანი

შინაარსი

	ვ.
გილგიბი დიმიტრიშვილი (ცერილი)	1
ბ. ბერიძე — მოსკოველი მინისრი (ლექსი)	2
ვ. ვორგანელი — სოფლიდ (ლექსი)	2
ა. ლორია — ბარაში გატატულა დღეები (მოთხოვა, დამსტარელი)	3
შ. ფარელი — ხალხისანდ, შინაარსიანდ (ცერილი)	8
პ. კაჭაბეგი — ჩეცნი სკოლის ყმაშილები (ციონი, ნი. ალ. გაგლოვაშვილისა).	9
ი. შესხიშვილი — აქტორშედალონიშვილი (ცერილი)	17
პ. მირხეიმი — ლუზაშე ცურჩ წრიული (მოთხოვა—ქართლულ გადმიცეთებულა ლ. ზომერის მიერ).	19

	ვ.
გ. აგაშვილი — სილმაზისა და მხერობის დემონსტრაცია (წერეკები)	23
მ. ამირეჯაბი — კოლენით (მოთხოვა)	25
ა. ქურჩხვილი — კოლო ანოუელის (ქერის სატარი)	29
ქ. ლოლაძე — ასალი ალმანის ბავშვები (ცერილი)	30
პ. პიონერული სიმტკა — სიტყვები რევაზ შირ- გიანისა, მუსიკა ოთარ თაქთაშვილისა	31-32
დ. გლევანშვილი — გური და თემი (ცერილი)	გლევანშვილის შე-3 გვ.
გასაჩრთობი გარეულის პირების ვერდის მხატვრობა შესრულებულა მხატვარ შ. ცაგადის შეირ.	გარეულის შე-4 გვ.

პასუხისმგებელი რედაქტორი გ. კაჭაბეგი

პასუხისმგებელი მდივანი გ. თორდუა

სამხატვრო რედაქტორი ა. გოგოლაშვილი

სარედაქტო კოლეგია: გ. აგლაძე, დ. გვრიტაშვილი, გ. გარდიაშვილი,
გ. თაჭიბეგი, მარიჯანი, მ. მირიანაშვილი, რ. ნემისაძე, ჰ. შენგელია.

რედაქციის მისამართი: თბილისი, ლენინის ქ. № 14. ტელ. 3-81-85

ფ. 05091 ტირავი 7000 გამომცემლიბის შეკვ. № 76 სრამბის შეკვ. № 877
ლ. პ. ბერიას სახელობის პოლიგრაფუმინატი კუმინისტიკუ, ლენინის ქ. № 14.
გურიაშვილის გარეუანი დაცველია „სარია ვასტოკას“ ოცენტ-მანქანაზე.

g g ð n ɻ s ʈ ɿ ɬ ʂ ɳ

კურთხელ ზურაბი თავის ტოლებით კუ-
თავ ქიმიკურ გავინაურებული გაცყოფულდა
სამართლის. მათ ახლდათ ზურაბის მიერ — ზურა.
ზურაბმა თვლილი მაკავია პოლიტიკურ გვირს
საკავალე მიღეს, რომელიც წელენელა ახლოვ-
დებოდა.

— ქს გემი „უკრაინა“, დღეს მისი ჩამოსკლები დღეა, — თქვა ზურაბის მამამ.

— აქ ანაფერის გამავრით. მის მიხევი
ძალა, რომ გვემ აქცის ღილა სიღრულე, რომელ
დაც ჰერითა საკუს. ამის გამო მას საზარეა-
ზარ მოკულობა აქცის დაწინა კაშადო-
ბობა მცირება, რომ გვისის მოკულობის წა-
ლივა გაიღობით მეტს წილის, ვიღებ თვით
გვიძი და ამტკომ ას იძირება, — აუსნა ბავ-
შების ნიკამ.

— ဒေါ၊ မာရတဲ့၊ နှောင့် ပဲ ဆု အပ္ပါယံလွှာ၊
မာကျိုး မီးသွေချော့ အကူး စော်ပွဲဝါလော့ စုံဖျော်ပြုခဲ့သာ
နော့၊ နော်များပဲ ပြော့နော့ နော်လိမ့် စုံလော်ရော့ အဲသော်
မြောက်ပေးပေးလွှာ၊ ဒါ စော်လုပ်များ အောင် မြောက်
ပြုသွေချော့လော့၊ မြောက်ပေးပေး ပြော်လွှာများ စုံဖျော် မီးသွေ
ချော်ပေး၊ စုံဖျော်သွေး မှာ ဇာတ် ဇန်နဝါရီပေး ဒါ ဖျော်လုပ်
ပေးပေး အော်လွှာ ဖြောင့်ပေးမိန့်ပေး စော်လုပ် အော်လွှာ၊ ဇာတ်
ဇန်နဝါရီပေး နှောင့် ပြော်လွှာ ပေးမိန့်ပေး စော်လုပ် အော်လွှာ၊ စုံလော်
ပေး စုံဖျော် ဂာမြောက်ပေးပေး စုံဖျော်ပေးပေး စုံဖျော်
ပေးပေး အော်လွှာ အော်လွှာများ မှာ ပေးပေး အော်လွှာ၊ စုံလော်
ပေးပေး အော်လွှာ စုံဖျော်ပေးပေး မှာ ပေးပေး အော်လွှာ၊ စုံလော်
ပေးပေး အော်လွှာ စုံဖျော်ပေးပေး မှာ ပေးပေး အော်လွှာ၊ စုံလော်

ყმაშვილებს არც დამოარებორთ საუბარი, რომ ამ ტრის წყლის ზედამიზე, ჰერ-ში თევზი შეხტა, რომელმაც მათი ყუჩაღლება შეიყრო.

— Ի՞նչ ո՞յն? — Ոյութեա Եղիշեան.

— ოქროს თვეზი! — სიცოლით უპასუხა
ზურაბმა.

ଦେବଶ୍ରୀର ମେତ୍ରୀ ପୁରୁଷାଦୟଙ୍କିତ ହାତ୍ସ୍ରୀଯେ
ଉପରୋ ଚାଲିଲି ଶୈଦାଳୀର୍କି, କାଳାପ ଓ ବ୍ୟାନିକ
କାନ୍ଦିଲିମି କ୍ରୀଦାଲକ୍ଷ୍ମୀର ରା କାନ୍ଦାଳୀର୍କି ଚାହାରାଲିମି

კონცენტრაციულ ტალღებს ჰქმნილნენ წყნარიად
მოგარი ზღვის ზედაპირზე.

— როგორ ხტებიან, ხომ არ იცი? — პეით-
ხეს ზურაბს.

— როგორ არა, თევზს სხვა შინაგან ორგანოებთან ერთად ჰაერით საცხვე არი ბუშტი აქვს, ამ ბუშტებს, არაფლებოთ ერთობა, ცურვების დროს იყენებს ჩასაყინოთაღ ან ზევით ამონას უკეთად. წყლის ზედაფენებში მარინი ამონის, როცა ბუშტებს ბერებს, ხოლო იძირება, როცა ბუშტს დაწერავს.

“ଓ ଦୂରକ୍ଷେ ଗ୍ରେମିସ ସାପ୍ରୋକ୍ଟିସ କେବି ଗୋଲିମା ତା
ଫୁଲାଙ୍କ କେହିରିଖାନକୁଣ୍ଡକୁ ଦୁଃଖିକେଳନ୍ତରେ ହୁଏ ହୀନା-
ଦ୍ରା, ଅଛିଲା ଯୁଦ୍ଧାନ୍ତିକାଶିକ କୁତୁଷାରାତ୍ରିଯାନିକ ଶେବନ-
ଦସାଙ୍ଗିର ମୋରଙ୍ଗ ନାହିଁଲୁଗୁରିବ.

პიონერებმა გემი გულდასმით დაათვალიერეს.

“ზღვიდან დაბრუნებულმა ნუკრიმ ბევრი რამ ახალი შეიძინა ფიზიკაში.

— ერთხელ მან დედას ქვერცხი მოსთხოვა.
— მოგშევდა, შვილო? ახლავე მოგიხარ-
შევ.

— କୁ ଏହି ମାନିଶିଗୁଡ଼ା, ମାର୍ଗିଲିଙ୍ଗ ସାଫ୍ଟଲା ପ୍ରେସ୍-
ବ୍ୟାକ୍‌ଟ୍ରୋଲି? — ଉଚିତକୁ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କ ହାତିଲେ
ପ୍ରେସ୍ ଆଣିଲା.

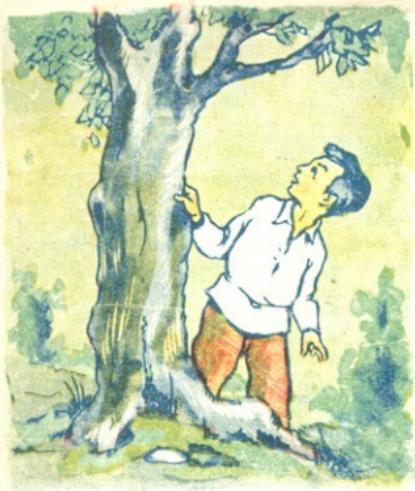
— ଏହା, ଦୁଇର, କ୍ଷେତ୍ର ଅଳ୍ପାଳା ଘୋଷିଲୁ, ଯାଏବୁ ଏହା ଗ୍ରହଣାଳିନୀ, ଶେରିପୁ କାଳିଙ୍ଗ ଗଠନରେ ମିଳିପାଲି ଦ୍ୱାରା ସାଥେ ହାଲ ହେବ ବ୍ୟାପାରକାରୀଙ୍କର ବ୍ୟାପାରକାରୀଙ୍କର ବ୍ୟାପାରକାରୀଙ୍କର

სუკრი მალე ბავშვებს შორის ღლგა და
სუფთა წყლიან ჰიქაში ჩაძირულ კვერცხს
უჩვენებდა.

— ეს იმპერობ ჩაიძირა, რომ კვერცხისა-
გან გადანაცლებული წყლის წონა მის წონა-
ზე ჩატარდა. — ოხსნიდა ნოტრი ბაზში გას-

— მარილის გაზევებით კვერცხი მოცულდება, ახლა კი კვერცხისა და მის მიერ გადანაცელებული სსიპის წინა გაზოლდა. ბოლო ბოლო ბოლოში მარილის გაზირცხი მოიცვეს. ახლა კვერცხის მოცულობის წყალი გაცილებით კვერცხი მოიცვეს. ამას მიერ გადანაცელებული სსიპის წინა გაზოლდა. ბოლო ბოლო ბოლოში მარილის გაზირცხი მოიცვეს.

କୁଳାଙ୍ଗ ପରିମାଣ ଦରଖତ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛି।



1. ମାତ୍ରାଙ୍ଗ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୋଢ଼ିବାରେ ଦା
ଶୁରୁବିଲାତିଥାଲ୍ଲେବି ଗର୍ବରୀରେ ମୁଦ୍ରିବେ,
ଦୁଇଲାଦି ଘୋରନ୍ତବେ:—ଶୁରୁଦା ଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ
ମିଳ ହିତ୍ୟୁବ୍ନେବେ ତଥା ରା ଶୁରୁବେ.

2. ଝୁକ୍ତ ଗାଇମରିଲେ, ମୌଖିଶବ୍ଦା
ଦା ଏକାକ୍ରମିତି କ୍ଷେତ୍ରେ ଉଚ୍ଚିରାଜ୍ୟାଦ,
ହିତ୍ୟୁବ୍ନେବେ ଦେବକାର୍ଯ୍ୟରେ:
—ଶୁରୁଦା ଶ୍ରଦ୍ଧାରିତମ୍ବେ ମୁଦ୍ରିବ୍ବେବେ, ଜାବା.



3. ମାତ୍ରାମ ଏନ୍ଦମ ମୁଦ୍ରିବ୍ବେବେ
ଶ୍ରଦ୍ଧା ଶ୍ରଦ୍ଧାରିତମରି, ଶ୍ରଦ୍ଧାରି;
ଦୁଇଲାଦି ହିତ୍ୟୁବ୍ନେବେ
ଦା ଦାକ୍ଷିଣ୍ୟର୍ଥିବେ ଆଜ୍ଞାକି ଜାବା.

4. —ଶ୍ରଦ୍ଧା,—ଦା ଶ୍ରଦ୍ଧାରି ଶ୍ରଦ୍ଧାରି
ଶ୍ରଦ୍ଧା କ୍ଷେତ୍ରର ଦୁଇକାନା;
ହିତ୍ୟୁବ୍ନେବେ ହାମିଲେମାକ୍ଷେତ୍ର:
—ଶୁରୁଦା ମୁଦ୍ରିବ୍ବେବେ!